



GENERAL SAFETY INFORMATION

MOVING HEADS • STATIC LIGHT FIXTURES •
BATTERY OPERATED LIGHT FIXTURES • LED SCREENS (VIDEO)



EN (P. 02 - 06)	GENERAL SAFETY INFORMATION
IT (P. 07 - 12)	INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA
FR (P. 13 - 18)	INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ
DE (P. 19 - 24)	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE
ES (P. 25 - 30)	INFORMACIONES GENERAL DE SEGURIDAD
RU (P. 31 - 37)	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ
PT (P. 38 - 43)	INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA
NL (P. 44 - 49)	ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE
AR (P. 50 - 54)	معلومات عامة تتعلق بالسلامة
JA (P. 55 - 59)	安全に関する一般情報
KO (P. 60 - 64)	일반 안전 정보

Thank you for choosing PROLIGHTS

Please note that every PROLIGHTS product has been designed in Italy to meet quality and performance requirements for professionals and designed and manufactured for the use and application as shown in this document.

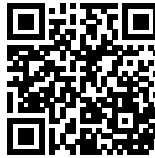
Any other use, if not expressly indicated, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger.

This product is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice. Music & Lights S.r.l. and all affiliated companies disclaim liability for any injury, damage, direct or indirect loss, consequential or economic loss or any other loss occasioned by the use of, inability to use or reliance on the information contained in this document.

Product user manual can be downloaded from the website www.prolights.it, or can be inquired to the official PROLIGHTS distributors of your territory (https://www.prolights.it/sales_network.html).

Scanning the below **QR Code**, you will access the download area of the product page, where you can find a broad set of always updated technical documentation: specifications, user manual, technical drawings, photometrics, personalities, fixture firmware updates.



The PROLIGHTS Logo, PROLIGHTS names and all other trademark in this document pertaining to PROLIGHTS services or PROLIGHTS product are trademarks OWNED or licensed by Music & Lights S.r.l., its affiliates, and subsidiaries.

PROLIGHTS is a registered trademark by Music & Lights S.r.l. All right reserved. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

SAFETY INFORMATION

INTRO

The following section contains all the General Safety Information applied to the following PROLIGHTS products: MOVING HEADS – STATIC LIGHT FIXTURES – BATTERY OPERATED LIGHT FIXTURES – LED SCREENS (VIDEO).

Some of the informations listed below are referred to specific features and they are marked with “*”. Verify if your product is interested by that feature/specification by checking the related product specification on the PROLIGHTS website or inside its dedicated User Manual.

WARNING!

- Please read carefully the instruction reported in this section before installing, powering, operating or servicing the product and observe the indications also for its future handling.

This unit is not for household use, only professional applications.

Connection to mains supply

- The Connection to the mains supply must be carried out by a qualified electrical installer.
- Use only AC supplies 100-240V 50-60 Hz, the fixture must be electrically connected to ground (earth).
- Select the cable cross section in according with the maximum current draw of the product and the possible number of products connected at the same power line.
- The AC mains power distribution circuit must be equipped with magnetic+residual current circuit breaker protection.
- Do not connect it to a dimmer system; doing so may damage the product.

Protection and Warning against electrical shock

- Do not remove any cover from the product, always disconnect the product from AC power before servicing.
- Ensure that the fixture is electrically connected to ground (earth). And use only a source of AC power that complies with local building and electrical codes and has both overload and ground-fault (earth-fault) protection.
- Before using the fixture, check that all power distribution equipment and cables are in perfect condition and rated for the current requirements of all connected devices.
- Isolate the fixture from power immediately if the power plug or any seal, cover, cable, or other components are damaged, defective, deformed or showing signs of overheating.
- Do not reapply power until repairs have been completed.
- Refer any service operation not described in this manual to PROLIGHTS Service team or an authorized PROLIGHTS service center.





Li-ion

LI-ION Battery*

A rechargeable lithium ion battery is installed into the product. Misusing the battery may cause the battery to get hot, rupture, or ignite, and cause serious injury. Make sure to follow the safety informations listed below:

- Only authorized technicians may service the battery.
- Do not expose to fire or heat.
- Do not use or re-charge the product if it is damaged.
- Avoid bumping or plunging, it may cause fire or explosion.
- Never store the battery when fully drained.
- Store the product in a airy, dry place, and away from any inflammable object in order to ensure optimum storage conditions for the battery.
- Always recharge immediately when the battery is low.
- Make sure to fully charge all units before storing them.
- Partially charged batteries will lose capacity.
- Fully recharge every 6 months if not used.
- Do not recharge the product longer than required, it will affect the battery capacity;
- Only charge the battery mounted in the fixture with the built-in charger. Do not use a third party charger.
- Do not charge unattended.
- The battery is typically rated to last for 300 full discharge cycles when operated properly and according to the instructions here contained. Its runtime will decrease to 70% by then.
- The battery may only be replaced with an original spare part from PROLIGHTS;
- Follow applicable laws and regulations for transport, shipping, and disposal of batteries. For details on recycling lithium lithium phosphate, and lithium-ion batteries, please contact a government recycling agency or your waste-disposal service.
- Always charge with its packing/flight-case open.
- It is recommended to charge at a temperature between 15°C and 35°C.

Installation

- Make sure that all visible parts of the product are in good visible condition before its use or installation.
- Make sure the point of anchorage is stable before positioning the projector.
- When suspending the fixture above ground level, secure it against failure of primary attachments by attaching a safety cable that is approved as a safety attachment for the weight of the fixture to the attachment point on the main frame of the product. In case the safety cable, enter in action, it needs to be replaced with a new one.
- Install the product only in well ventilated places.
- For non temporary installations, ensure that the fixture is securely fastened to a load-bearing surface with suitable corrosionresistant hardware.
- For a temporary installation with clamps, ensure that the quarter-turn fastener and/or screws are turned fully, and secured with a suitable safety cable.

Minimum distance of illuminated objects*

- The projector needs to be positioned so that the objects hit by the beam of light are at least xxx meters (xxx ft) from the lens of the projector.

Max operating ambient temperature (Ta)

- Do not operate the fixture if the ambient temperature (Ta) exceeds 45 °C (113 °F).
- Do not operate the fixture if the ambient temperature (Ta) is below -20 °C (-4 °F).



T_a

*VERIFY IF YOUR PRODUCT IS INTERESTED BY THAT FEATURE/SPECIFICATION



Protection from burns and fire

- The exterior of the fixture becomes hot during use. Avoid contact by persons and materials.
- Ensure that there is free and unobstructed airflow around the fixture.
- Keep flammable materials well away from the fixture
- Do not expose the front glass to sunlight or any other strong light source from any angle. Lenses can focus the sun's rays inside the fixture, creating a potential fire hazard.
- Do not attempt to bypass thermostatic switches or fuses.



Indoor use*

- This product is designed for indoor and dry environments.
- Do not use in wet location and do not expose the fixture to rain or moisture.
- Never use the fixture in places subject to vibrations or bumps.
- Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture.
- Excessive dust, smoke fluid, and particle build up degrades performance, causes overheating and will damage the fixture.
- Damages caused by inadequate cleaning or maintenance are not covered by the product warranty.

IP

Outdoor (temporary) use*

- This product is rated with an IP (Ingress protection) for temporary outdoor use when used and serviced according to the instruction contained in this document.
- Never use the fixture in places subject to vibrations or bumps.
- Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture.
- Excessive dust, smoke fluid, and particle build up degrades performance, causes overheating and will damage the fixture.
- Damages caused by inadequate cleaning or maintenance are not covered by the product warranty.

IP

Permanent Outdoor use*

- This product is rated with an IP (Ingress protection) for permanent outdoor use when used and serviced according to the instruction contained in this document.
- Never use the fixture in places subject to vibrations or bumps.
- Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture.
- Excessive dust, smoke fluid, and particle build up degrades performance, causes overheating and will damage the fixture.
- Damages caused by inadequate cleaning or maintenance are not covered by the product warranty.



Light collimation optical system*

- This product contains internal light collimation optical system. Avoid to expose the optical system to any intense source of light (including sunlight) from any angle.

T_c

Temperature of the external surface

- The surface of the fixture can reach up to 70 °C (158 °F) during operation. Avoid contact with people and materials.



Lamp*

The fitting mounts a high-pressure lamp that needs an external ignitor. This ignitor is fitted onto the apparatus.

1. Carefully read the "operating instructions" provided by the lamp and ignitor manufacturer.
2. Immediately replace the lamp if damaged or deformed by heat.

***VERIFY IF YOUR PRODUCT IS INTERESTED BY THAT FEATURE/SPECIFICATION**



Radio receiver*

- This product contains a radio receiver and/or transmitter:
- Maximum output power: * dBm.
- Frequency band: 2.4 GHz.



Maintenance

- Warning! Disconnect the fixture from AC mains power and allow to cool for at least 10 minutes before handling.
- Only technicians who are authorized by PROLIGHTS or Authorised service partners are permitted to open the fixture.
- Users may carry out external cleaning, following the warnings and instructions provided, but any service operation not described in this manual must be referred to a qualified service technician.
- Important! Excessive dust, smoke fluid, and particle build up degrades performance, causes overheating and will damage the fixture. Damages caused by inadequate cleaning or maintenance is not covered by the product warranty.



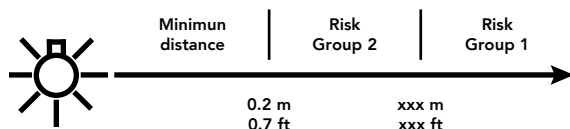
Photobiological safety*

- This device emits potentially dangerous optical radiation and is identified in the category of Risk Group 2 according to EN 62471.



Do not stare at the operating light source

- Do not look directly at the LED source during operation. It can be harmful to the eyes and skin.
- During Installation, operation and maintenance, be prepared for the fixture to light and move suddenly when connected to power.
- The device should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than xxx m is not expected.*



Disposal

- This product is supplied in compliance with European Directive 2012/19/EU – Waste Electrical and Electronic Equipment
- (WEEE). To preserve the environment please dispose/ recycle this product at the end of its life according to the local regulation.



The product contains a lithium ion battery

- Don't throw the unit into the garbage at the end of its lifetime.
- Make sure to dispose according to your local ordinances and/or regulations, to avoid polluting the environment!
- The packaging is recyclable and can be disposed.



The products to which this manual refers comply with:

- 2014/35/EU - Safety of electrical equipment supplied at low voltage (LVD).
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility (EMC).
- 2011/65/EU - Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS).
- 2014/53/EU - Radio Equipment Directive (RED).*

*VERIFY IF YOUR PRODUCT IS INTERESTED BY THAT FEATURE/SPECIFICATION

Grazie per aver scelto PROLIGHTS

Ciascun prodotto PROLIGHTS è stato progettato in Italia per soddisfare le esigenze dei professionisti, in termini di qualità e prestazioni. Essi sono inoltre concepiti e realizzati per l'utilizzo e l'applicazione descritti nel presente documento.

Qualsiasi altro uso, ove non espressamente indicato, potrebbe compromettere le buone condizioni/ il corretto funzionamento del prodotto e/o costituire fonte di pericolo.

Il prodotto è destinato all'utilizzo professionale. Pertanto, l'uso commerciale del prodotto è soggetto alle norme e ai regolamenti nazionali vigenti in materia di prevenzione degli infortuni.

Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso. Music & Lights Srl e tutte le società affiliate declinano ogni responsabilità per lesioni, danni, perdite dirette o indirette, perdite consequenziali o economiche, ovvero per qualsiasi altra perdita causata dall'utilizzo, dall'impossibilità di utilizzo del prodotto, ovvero dall'affidamento sulle informazioni contenute nel presente documento.

È possibile scaricare il manuale di utilizzo del prodotto dal sito web www.prolights.it, oppure questo può anche essere richiesto a distributori ufficiali PROLIGHTS presenti sul proprio territorio (https://www.prolights.it/sales_network.html).

Scansionando il seguente **Codice QR**, è possibile accedere all'area download della pagina del prodotto, in cui è disponibile un'ampia raccolta di documenti tecnici sempre aggiornati: specifiche, manuale utente, disegni tecnici, fotometria, personalities, aggiornamenti firmware del prodotto.



Il logo PROLIGHTS, i nomi PROLIGHTS e tutti gli altri marchi registrati, riportati nel presente documento e relativi ai servizi PROLIGHTS o ai prodotti PROLIGHTS, sono marchi registrati o concessi in licenza da Music & Lights Srl dalle rispettive affiliate e consociate.

PROLIGHTS è un marchio registrato da Music & Lights Srl Tutti i diritti riservati. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

INTRODUZIONE

La sezione seguente contiene tutte le Informazioni Generali sulla Sicurezza applicate ai seguenti prodotti PROLIGHTS:

TESTE MOBILI – PROIETTORI STATICI - PROIETTORI A BATTERIA - SCHERMI LED (VIDEO). Alcune delle informazioni elencate di seguito si riferiscono a caratteristiche specifiche e sono contrassegnate con “*”. Verificare se il proprio prodotto è interessato da tale caratteristica/specifica controllando le relative specifiche sul sito web PROLIGHTS o all'interno del Manuale di utilizzo dedicato.

ATTENZIONE!

- Leggere attentamente le istruzioni riportate nella presente sezione prima di installare, inizializzare, utilizzare o riparare il prodotto, osservare inoltre le indicazioni anche per la sua futura movimentazione.

Il prodotto non è destinato all'utilizzo in ambienti domestici, ma solo per applicazioni professionali.

Allacciamento alla rete elettrica

- L'allacciamento alla rete elettrica deve essere eseguito da un tecnico elettricista qualificato.
- Utilizzare solo alimentazioni AC 100-240V 50-60 Hz, l'impianto deve essere collegato elettricamente a terra (messa a terra).
- Selezionare la sezione del cavo in base all'assorbimento di corrente massimo del prodotto e al possibile numero di prodotti collegati sulla stessa linea elettrica.
- Il circuito di distribuzione dell'alimentazione di rete AC deve essere dotato di interruttore magnetotermico+interruttore differenziale residuo.
- Evitare di collegarlo a un sistema dimmer; ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

Protezione e avvertenza contro i pericoli di scossa elettrica

- Non rimuovere la cover/housing del prodotto, scollegare sempre il prodotto dall'alimentazione AC prima di qualsiasi intervento di manutenzione.
- Accertarsi che il prodotto sia elettricamente collegato a terra (messa a terra). Infine, utilizzare solo una fonte di alimentazione AC conforme ai testi unici locali delle leggi in materia di impianti elettrici e costruzioni e che disponga sia di protezioni contro i sovraccarichi, sia da protezioni da guasto di terra (guasto di mancata messa terra).
- Prima di utilizzare l'impianto, accertarsi che tutte le apparecchiature e i cavi di distribuzione dell'alimentazione siano in perfette condizioni e conformi ai requisiti attuali di tutti i dispositivi collegati.
- Isolare immediatamente il prodotto dall'alimentazione nel caso in cui la spina di alimentazione o qualsiasi guarnizione, coperchio, cavo o altro componente siano danneggiati, difettosi, deformati o nel caso in cui presentino segni di surriscaldamento.
- Evitare di alimentare nuovamente fino al completamento delle riparazioni.
- Deferire qualsiasi operazione di assistenza non descritta nel presente manuale al team PROLIGHTS Service o a un centro PROLIGHTS Service autorizzato.





Li-ion

Batteria agli ioni di litio*

Il prodotto è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio. L'uso improprio della batteria potrebbe comportare surriscaldamento, rottura o incendio, oltre che causare gravi lesioni. Assicurarsi di seguire le informazioni sulla sicurezza elencate di seguito:

- La batteria può essere riparata esclusivamente da un tecnico autorizzato.
- Non esporre a fuoco o a fonti di calore.
- Non utilizzare o ricaricare il prodotto, se danneggiato.
- Evitare di urtare o far cadere la batteria, ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- Evitare di riporre la batteria quando è completamente scarica.
- Conservare il prodotto in un luogo arieggiato, asciutto e lontano da qualsiasi oggetto infiammabile al fine di garantire le ottimali condizioni di conservazione della batteria.
- Provvedere sempre a ricaricare immediatamente la batteria, una volta scaricatasi.
- Assicurarsi di caricare completamente tutte le unità prima di riporre.
- Le batterie parzialmente cariche perderanno il loro livello di carica.
- Ricaricare completamente ogni 6 mesi in caso di inutilizzo del prodotto.
- Evitare di ricaricare il prodotto più a lungo del necessario, ciò influirà sulla capacità della batteria.
- Caricare la batteria installata nell'apparecchiatura esclusivamente attraverso il caricatore a corredo. Evitare di utilizzare un caricabatterie di terze parti.
- Evitare di lasciare incustodito il prodotto sotto carica.
- La batteria ha una durata nominale di 300 cicli di scarica completa se utilizzata correttamente e secondo le istruzioni qui riportate. Da quel punto in poi la sua autonomia diminuirà al 70%.
- La batteria può essere sostituita solo con un ricambio PROLIGHTS originale.
- Seguire le leggi e i regolamenti applicabili per il trasporto, la spedizione e lo smaltimento delle batterie. Per i dettagli sul riciclaggio delle batterie al litio, fosfato di litio e agli ioni di litio, contattare un'apposita agenzia governativa o il proprio servizio locale di smaltimento rifiuti.
- Caricare sempre con imballaggio/flight case aperto.
- Si consiglia di caricare a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.



Installazione

- Assicurarsi che tutte le parti visibili del prodotto si presentino, all'aspetto, in buone condizioni prima dell'utilizzo o dell'installazione.
- Assicurarsi che il punto di ancoraggio sia stabile prima di posizionare il proiettore.
- Quando si sospende il prodotto in quota, assicurarlo da eventuali difetti dei dispositivi di fissaggio primari collegando un cavo di sicurezza omologato per il peso del prodotto al punto di attacco sul telaio principale dello stesso. In caso di intervento del cavo, sostituirlo in seguito con uno nuovo.
- Installare il prodotto solo in luoghi ben ventilati.
- Per installazioni non temporanee, accertarsi che il prodotto sia saldamente fissato a una superficie portante con hardware idoneo e resistente alla corrosione.
- Per un'installazione temporanea con gancio (clamp), assicurarsi che i dispositivi e/o le viti di fissaggio a un quarto di giro siano completamente ruotate e fissate con un cavo di sicurezza adeguato.
- Per installazioni in quota, fissare il prodotto con cavi di sicurezza adeguati e rispettare sempre il dimensionamento del carico, gli standard e i requisiti di sicurezza pertinenti.



Distanza minima degli oggetti illuminati*

- Il proiettore deve essere posizionato in modo tale che gli oggetti colpiti dal suo fascio di luce siano ad almeno xxx metri (xxx piedi) dall'obiettivo del proiettore.

***VERIFICARE SE IL PROPRIO PRODOTTO È INTERESSATO DA TALE CARATTERISTICA / SPECIFICA**

T_a**Temperatura d'utilizzo massima (T_a)**

- Evitare di utilizzare l'apparecchiatura se la temperatura ambiente (T_a) supera i 45 °C (113 °F).
- Evitare di utilizzare l'apparecchiatura se la temperatura ambiente (T_a) è inferiore a -20 °C (-4 °F).

**Protezione da ustioni e incendi**

- La parte esterna dell'impianto si riscalda durante l'uso. Evitare il contatto con persone e materiali.
- Accertarsi che intorno all'impianto sia presente un flusso d'aria libero e senza ostacoli.
- Tenere materiali infiammabili lontani dal prodotto.
- Evitare di esporre il vetro/lente frontale alla luce diretta del sole o a qualsiasi altra fonte di luce intensa, da qualsiasi angolazione. Le lenti possono proiettare i raggi del sole all'interno dell'apparecchio, creando un potenziale rischio di incendio.
- Evitare qualsiasi tentativo di bypassare interruttori o fusibili termostatici.

**Uso Indoor***

- Il prodotto è concepito per l'utilizzo in ambienti all'interno ed asciutti.
- Evitare di utilizzare in ambienti umidi o bagnati, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non utilizzare mai il prodotto in luoghi soggetti a vibrazioni o urti.
- Assicurarsi che nessun liquido infiammabile, acqua o oggetto metallico penetri nel prodotto.
- La polvere eccessiva, il residuo di macchine del fumo e l'accumulo di particelle degradano le prestazioni, causano il surriscaldamento e danneggiano il prodotto. La garanzia del prodotto non copre i danni causati da una pulizia o manutenzione inadeguate.

IP**Uso outdoor (temporaneo)***

- Il presente prodotto è classificato con un IP (ingress protection) per l'utilizzo temporaneo in ambienti esterni, quando utilizzato e sottoposto a manutenzione in base alle istruzioni contenute nel presente documento.
- Non utilizzare mai l'impianto in luoghi soggetti a vibrazioni o urti.
- Assicurarsi che nessun liquido infiammabile, acqua o oggetto metallico penetri nel prodotto.
- La polvere eccessiva, il residuo di macchine del fumo e l'accumulo di particelle degradano le prestazioni, causano il surriscaldamento e danneggiano l'impianto. La garanzia del prodotto non copre i danni causati da una pulizia o manutenzione inadeguate.

IP**Uso outdoor permanente***

- Il presente prodotto è classificato con un IP (ingress protection) per l'utilizzo permanente in ambienti esterni, quando utilizzato e sottoposto a manutenzione in base alle istruzioni contenute nel presente documento.
- Non utilizzare mai il prodotto in luoghi soggetti a vibrazioni o urti.
- Assicurarsi che nessun liquido infiammabile, acqua o oggetto metallico penetri nel prodotto.
- La polvere eccessiva, il fluido di fumo e l'accumulo di particelle degradano le prestazioni, causano il surriscaldamento e danneggiano il prodotto. La garanzia del prodotto non copre i danni causati da una pulizia o manutenzione inadeguate.

***VERIFICARE SE IL PROPRIO PRODOTTO È INTERESSATO DA TALE CARATTERISTICA / SPECIFICA**



Sistema ottico con collimatori di luce*

- Questo prodotto è dotato di un sistema ottico interno con collimatori di luce. Evitare di esporre il sistema ottico a qualsiasi fonte di luce intensa (compresa la luce diretta del sole) da qualsiasi angolazione.

T_c

Temperatura della superficie esterna

- La superficie del prodotto può raggiungere una temperatura fino a 70 °C (158 °F) durante il funzionamento. Evitare il contatto con persone e materiali.



Lampada

- L'impianto monta una lampada ad alta pressione che necessita di un accenditore esterno. Tale accenditore è montato all'interno dell'apparecchiatura.
- Leggere attentamente le "istruzioni per l'uso" fornite dal produttore della lampada e dell'accenditore.
- Sostituire immediatamente la lampada se danneggiata o deformata dal calore.



Ricevitore radio*

- Questo prodotto contiene un ricevitore e/o trasmettitore radio:
- Potenza massima emessa: * dBm.
- Banda di frequenza: 2.4 GHz.



Manutenzione

- Attenzione! Scollegare il prodotto dalla rete AC e lasciarlo raffreddare per almeno 10 minuti prima di procedere alla manutenzione.
- Il prodotto può essere aperto esclusivamente dai tecnici autorizzati da PROLIGHTS o dai partner di assistenza autorizzati.
- Gli utenti possono eseguire la pulizia esterna, seguendo le avvertenze e le istruzioni fornite, tuttavia qualsiasi operazione di assistenza non descritta nel presente manuale deve essere deferita a un tecnico qualificato.
- Importante! La polvere eccessiva, il fluido di fumo e l'accumulo di particelle degradano le prestazioni, causano il surriscaldamento e danneggiano l'impianto. La garanzia del prodotto non copre i danni causati da una pulizia o manutenzione inadeguate.



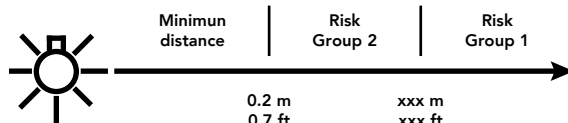
Sicurezza fotobiologica*

- Il presente dispositivo emette radiazioni ottiche potenzialmente pericolose ed è identificato nella categoria Risk Group 2 secondo la norma EN 62471.



Evitare di fissare la sorgente luminosa in funzione

- Evitare di guardare direttamente la sorgente LED mentre questa è in funzione. Può essere dannoso per gli occhi e per la pelle.
- Durante l'installazione, la messa in servizio e la manutenzione, tenersi pronti all'accensione e movimento immediati del prodotto una volta collegato alla linea di alimentazione.
- Il dispositivo deve essere posizionato in modo tale da non prevedere alcuno sguardo diretto prolungato verso la sorgente a una distanza inferiore a xxx m.*



*VERIFICARE SE IL PROPRIO PRODOTTO È INTERESSATO DA TALE CARATTERISTICA / SPECIFICA



Smaltimento

- Il prodotto è fornito in conformità con la European Directive 2012/19/EU - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Per preservare l'ambiente, smaltire/riciclare il prodotto al termine della sua vita utile in conformità alle normative locali.

Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio.

- Non gettare l'unità nella spazzatura al termine del ciclo di vita.
- Assicurarsi di procedere allo smaltimento conformemente alle ordinanze e/o alle normative locali, per evitare di inquinare l'ambiente!
- L'imballaggio è riciclabile e può essere smaltito.

The products to which this manual refers comply with:

- 2014/35/EU - Sicurezza delle apparecchiature elettriche alimentate in bassa tensione (LVD).
- 2014/30/EU - Compatibilità elettromagnetica (EMC).
- 2011/65/EU - Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS).
- 2014/53/EU - Direttiva sulle apparecchiature radio (RED).*

***VERIFICARE SE IL PROPRIO PRODOTTO È INTERESSATO DA TALE CARATTERISTICA / SPECIFICA**

Merci d'avoir choisi PROLIGHTS

Veuillez noter que chaque produit PROLIGHTS a été conçu en Italie pour répondre aux exigences des professionnels en termes de qualité et de performance, et a été conçu et fabriqué pour l'utilisation et l'application indiquées dans ce document.

Toute autre utilisation, si elle n'est pas expressément indiquée, pourrait compromettre le bon état et le bon fonctionnement du produit et/ou être une source de danger.

Ce produit est destiné à un usage professionnel. Par conséquent, l'utilisation commerciale de cet équipement est soumise aux lois et réglementations nationales de prévention des accidents.

Les caractéristiques, les spécifications et l'apparence du produit sont sujettes à modification sans préavis. Music & Lights S.r.l. et toutes les sociétés affiliées déclinent toute responsabilité pour toute blessure, dommage, perte directe ou indirecte, perte consécutive ou économique ou toute autre perte occasionnée par l'utilisation ou l'impossibilité d'utiliser le produit ou par la conformité des informations contenues dans ce document.

Le manuel d'utilisation du produit peut être téléchargé à partir du site web www.prolights.it ou peut être demandé auprès des distributeurs officiels PROLIGHTS sur votre territoire (https://www.prolights.it/sales_network.html)

En scannant le **QR code** ci-dessous, vous accédez à l'espace de téléchargement de la page du produit, où vous trouverez une riche documentation technique toujours mise à jour : spécifications, manuel d'utilisation, dessins techniques, données photométriques, bibliothèques, mises à jour du firmware.



Le logo PROLIGHTS, les noms de PROLIGHTS et toutes les autres marques déposées contenues dans ce document se rapportant aux services PROLIGHTS ou aux produits PROLIGHTS sont des marques déposées PROPRIÉTÉ ou sous licence de Music & Lights S.r.l., de sociétés affiliées et de ses filiales.

PROLIGHTS est une marque déposée de Music & Lights S.r.l. Tous droits réservés. Music & Lights – Via Appia km 136,200 ; Itri 04020, Italy.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

INTRODUCTION

La section suivante contient toutes les consignes générales de sécurité appliquées aux produits PROLIGHTS suivants:

PROJECTEURS ASSERVIS - APPAREILS D'ÉCLAIRAGE FIXES - APPAREILS D'ÉCLAIRAGE SUR BATTERIE - ÉCRANS LED (VIDÉO).

Certaines des informations répertoriées ci-dessous font référence à des fonctionnalités spécifiques et sont marquées d'une *. Vérifiez si votre produit est concerné par cette fonctionnalité/spécification en vérifiant les spécifications du produit sur le site web PROLIGHTS ou dans le manuel d'utilisation dédié.

AVERTISSEMENT!

- Veuillez lire attentivement les instructions rapportées dans cette rubrique avant d'installer, d'alimenter, d'utiliser ou de réparer le produit et respectez également les indications pour sa future manipulation.

Cet appareil n'est pas destiné à un usage domestique, mais uniquement à des applications professionnelles.

Raccordement à l'alimentation secteur

- Le raccordement au secteur doit être effectué par un installateur électrique qualifié.
- Utilisez uniquement des alimentations AC 100-240V 50-60 Hz. L'appareil doit être connecté électriquement à la terre.
- Sélectionnez la section du câble en fonction de la consommation de courant maximale du produit et du nombre possible de produits raccordés sur la même ligne électrique.
- Le circuit de distribution de l'alimentation AC doit être équipé d'une protection magnétique et d'un disjoncteur différentiel.
- Ne connectez pas l'appareil à un système de gradateur car cela pourrait endommager le produit.

Protection et avertissement contre les chocs électriques

- Ne retirez aucun couvercle du produit, et débranchez toujours le produit de l'alimentation AC avant de procéder à l'entretien.
- Assurez-vous que l'appareil est connecté électriquement à la terre. N'utilisez qu'une source d'alimentation AC conforme à la législation électrique locale du bâtiment et dotée d'une protection contre les surcharges et les défauts de terre.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que tous les équipements et câbles électriques sont en parfait état et respectent les exigences actuelles relatives à tous les appareils connectés.
- Isolez immédiatement l'appareil du secteur si la fiche d'alimentation ou tout joint, couvercle, câble ou autres composants sont endommagés, défectueux, déformés ou présentent des signes de surchauffe.
- Ne pas remettre sous tension tant que les réparations ne sont pas terminées.
- Confiez toute opération de maintenance non décrite dans ce manuel à l'équipe PROLIGHTS service ou à un centre PROLIGHTS service agréé.





Li-ion

Batterie LI-ION*

Une batterie lithium-ion rechargeable est installée dans le produit. Une mauvaise utilisation de la batterie peut provoquer une surchauffe, une rupture ou un embrasement de la batterie et provoquer des blessures graves. Assurez-vous de suivre les informations de sécurité énumérées ci-dessous :

- Seuls les techniciens autorisés peuvent réparer la batterie
- Ne pas exposer au feu ou à la chaleur.
- N'utilisez pas et ne rechargez pas le produit s'il est endommagé.
- Évitez de heurter et d'immerger le produit, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne stockez jamais la batterie lorsqu'elle est complètement déchargée.
- Afin d'assurer des conditions de stockage optimales pour la batterie, stockez le produit dans un endroit aéré, sec et loin de tout objet inflammable.
- Recharger toujours immédiatement la batterie lorsqu'elle est faible.
- Assurez-vous de charger complètement toutes les unités avant de les stocker.
- Les batteries partiellement chargées perdront de leur capacité.
- Recharger complètement tous les 6 mois si les batteries ne sont pas utilisées.
- Ne rechargez pas le produit plus longtemps que nécessaire, car cela affectera la capacité de la batterie.
- Ne chargez la batterie montée dans l'appareil qu'avec le chargeur fourni. N'utilisez pas de chargeur tiers.
- Ne chargez pas sans surveillance.
- La batterie est généralement conçue pour durer 300 cycles de décharge complets si elle est utilisée correctement et conformément aux instructions contenues ici. Son temps d'utilisation diminuera à 70 % ensuite.
- La batterie ne peut être remplacée que par une pièce de rechange d'origine PROLIGHTS.
- Suivez les lois et réglementations applicables pour le transport, l'expédition et la mise au rebut des batteries. Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries au lithium, au phosphate de lithium et au lithium-ion, veuillez vous adresser à un service public spécialisé dans le recyclage ou à votre centre de traitement des déchets.
- Chargez toujours avec son emballage/boîtier ouvert. Il est recommandé de charger à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.



Installation

- Assurez-vous que toutes les parties visibles du produit sont en bon état avant de l'utiliser ou de l'installer.
- Assurez-vous que le point d'ancrage est stable avant de positionner le projecteur.
- Lorsque vous suspendez l'appareil au-dessus du sol, sécurisez-le contre la défaillance des fixations principales en attachant une élingue de sécurité dont la CMU peut supporter le poids de l'appareil, au point de fixation sur le cadre principal du produit. Si l'élingue de sécurité est endommagée, elle doit être remplacée par une nouvelle.
- Installez le produit uniquement dans des endroits bien aérés.
- Pour les installations non temporaires, assurez-vous que l'appareil est solidement fixé à une surface portante avec un matériel résistant à la corrosion approprié.
- Pour une installation temporaire avec des colliers, assurez-vous que la fixation quart de tour et/ou les vis sont complètement tournées et fixées avec une élingue de sécurité appropriée.
- Pour les installations en hauteur, fixez l'appareil avec des élingues de sécurité appropriées et respectez toujours les charges indiquées, les normes et les exigences de sécurité applicables.

***VÉRIFIEZ SI VOTRE PRODUIT EST CONCERNÉ PAR CETTE FONCTIONNALITÉ/ SPÉCIFICATION.**



Distance minimale des objets illuminés*

- Le projecteur doit être positionné de sorte que les objets illuminés par le faisceau de lumière se trouvent à au moins xxx mètres (xxx pieds) de la lentille du projecteur.

Ta

Température ambiante de fonctionnement max. (Ta)*

- N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante (Ta) dépasse 45 °C (113 °F).
- N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante (Ta) est inférieure à -20 °C (-4 °F).



Protection contre les brûlures et le feu

- L'extérieur de l'appareil devient chaud pendant l'utilisation. Évitez tout contact avec des personnes et des matériaux.
- Assurez-vous qu'il y a un flux d'air libre et dégagé autour de l'appareil.
- Gardez les matériaux inflammables loin de l'appareil.
- N'exposez pas la vitre frontale au soleil ou à toute autre source de lumière puissante sous quelque angle que ce soit. Les lentilles peuvent concentrer les rayons du soleil à l'intérieur de l'appareil, créant un risque d'incendie.
- N'essayez pas de court-circuiter les interrupteurs thermostatiques ou les fusibles.



Utilisation en intérieur*

- Ce produit est conçu pour une utilisation dans des environnements intérieurs et secs.
- Ne pas utiliser dans des environnements humides ou mouillés et ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Assurez-vous qu'aucun liquide inflammable, de l'eau ou un objet métallique ne pénètre dans l'appareil.
- Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.

IP

Utilisation extérieure (temporaire)*

- Ce produit est classé IP (Ingress protection) pour une utilisation extérieure temporaire lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux instructions contenues dans ce document.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Assurez-vous qu'aucun liquide inflammable, de l'eau ou un objet métallique ne pénètre dans l'appareil.
- Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.

IP

Utilisation extérieure permanente*

- Ce produit est classé IP (Ingress protection) pour une utilisation extérieure permanente lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux instructions contenues dans ce document.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Assurez-vous qu'aucun liquide inflammable, de l'eau ou un objet métallique ne pénètre dans l'appareil.
- Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.

***VÉRIFIEZ SI VOTRE PRODUIT EST CONCERNÉ PAR CETTE FONCTIONNALITÉ/SPÉCIFICATION.**



Système optique de collimation*

- Ce produit contient un système optique interne de collimation de lumière. Évitez d'exposer le système optique à toute source de lumière intense (y compris la lumière du soleil) sous n'importe quel angle.

T_c

Température de la surface externe

- Pendant le fonctionnement, la température de la surface de l'appareil peut atteindre jusqu'à 70 °C (158 °F). Évitez tout contact avec les personnes et les matériels.



Lampe*

- Le raccord sert à fixer une lampe à haute pression qui a besoin d'un amorceur externe. Cet amorceur est monté sur l'appareil.

1. Lisez attentivement les instructions d'utilisation fournies par le fabricant de la lampe et de l'amorceur.
2. Remplacez immédiatement la lampe si elle est endommagée ou déformée par la chaleur.



Récepteur radio*

- Ce produit contient un récepteur et/ou émetteur radio :
- Puissance de sortie maximale : * dBm.
- Bande de fréquence : 2.4 GHz.



Maintenance

- Avertissement ! Débranchez l'appareil de l'alimentation AC et laissez-le refroidir pendant au moins 10 minutes avant de le manipuler.
- Seuls les techniciens autorisés par PROLIGHTS ou des partenaires agréés sont autorisés à ouvrir l'appareil.
- Les utilisateurs peuvent effectuer un nettoyage externe en suivant les avertissements et les instructions fournis. Toute opération de maintenance non décrite dans ce manuel doit être faite par un technicien de maintenance qualifié.
- Important ! Une accumulation excessive de poussière, de liquide fumigène et de particules dégrade les performances, provoque une surchauffe et endommage l'appareil. Les dommages causés par un nettoyage ou un entretien inadéquat ne sont pas couverts par la garantie du produit.



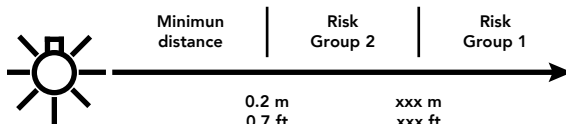
Sécurité photobiologique*

- Cet appareil émet un rayonnement optique potentiellement dangereux et est identifié dans la catégorie du groupe de risque 2 selon EN 62471.



Ne regardez pas la source de lumière en fonctionnement*

- Ne regardez pas directement la source LED pendant le fonctionnement. Cela peut être nocif pour les yeux et la peau.
- Pendant l'installation, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil, préparez-vous à ce qu'il s'allume et bouge soudainement lorsqu'il est connecté à l'alimentation.
- L'appareil doit être positionné de manière à ce que vous n'ayez pas à regarder la source de lumière à une distance inférieure à xxx m.*



***VÉRIFIEZ SI VOTRE PRODUIT EST CONCERNÉ PAR CETTE FONCTIONNALITÉ/ SPÉCIFICATION.**



Rebut

- Ce produit est fourni conformément à la directive européenne 2012/19/UE - Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour préserver l'environnement, veuillez éliminer ou recycler ce produit à la fin de sa vie conformément à la réglementation locale.



Ce produit contient une batterie au lithium-ion.*

- Ne jetez pas l'appareil à la poubelle à la fin de sa durée de vie.
- Afin d'éviter de polluer l'environnement, veuillez à éliminer l'appareil conformément aux ordonnances et/ou réglementations locales.
- L'emballage est recyclable et peut être éliminé.



Les produits auxquels ce manuel se réfère sont conformes aux directives suivantes:

- 2014/35/UE - Sécurité électrique : matériel électrique à basse tension (LVD).
- 2014/30/UE - Compatibilité électromagnétique (EMC).
- 2011/65/UE - Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS).
- 2014/53/UE - Mise sur le marché d'équipements radioélectriques (RED).*

***VÉRIFIEZ SI VOTRE PRODUIT EST CONCERNÉ PAR CETTE FONCTIONNALITÉ/SPÉCIFICATION.**

Vielen Dank, dass Sie sich für PROLIGHTS entschieden haben

Bitte beachten Sie, dass alle PROLIGHTS-Produkte in Italien gemäß professioneller Qualitäts- und Leistungsanforderungen und für die in diesem Dokument beschriebene Verwendung und Anwendung entworfen wurden.

Jede andere Verwendung, sofern nicht ausdrücklich angegeben, könnte den Zustand/die Betriebsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen und/oder eine Gefahrenquelle darstellen.

Dieses Produkt ist für den professionellen Gebrauch bestimmt. Daher unterliegt die gewerbliche Nutzung dieser Geräte den jeweils geltenden nationalen Unfallverhütungsvorschriften.

Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen. Music & Lights S.r.l. und alle verbundenen Unternehmen schließen jede Haftung für Verletzungen, Schäden, direkte oder indirekte Verluste, Folgeschäden oder wirtschaftliche Verluste oder sonstige Verluste aus, die durch die Verwendung, Unfähigkeit zur Verwendung oder das Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen verursacht werden.

Das Benutzerhandbuch des Produkts kann von der Website www.prolights.it heruntergeladen oder bei den offiziellen PROLIGHTS-Händlern in Ihrer Region angefragt werden (https://www.prolights.it/sales_network.html).

Durch Scannen des folgenden **QR-Codes** gelangen Sie zum Download-Bereich der Produktseite, in dem Sie eine breite Palette immer aktualisierter technischer Dokumentationen finden: Spezifikationen, Benutzerhandbuch, technische Zeichnungen, Fotometrische Daten, Fixture Types, Firmware-Updates für Geräte.



Das PROLIGHTS-Logo, die PROLIGHTS-Namen und alle anderen Marken in diesem Dokument, die sich auf PROLIGHTS-Dienstleistungen oder PROLIGHTS-Produkte beziehen, sind Marken, die sich im EIGENTUM von Music & Lights S.r.l., seinen verbundenen Unternehmen und Tochterunternehmen befinden oder von diesen lizenziert werden.

PROLIGHTS ist eine eingetragene Marke von Music & Lights S.r.l. Alle Rechte vorbehalten. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italien.

SICHERHEITSMITTEILUNGEN

EINLEITUNG

Der folgende Abschnitt enthält alle allgemeinen Sicherheitsinformationen für die folgenden PROLIGHTS-Produkte:

MOVING HEADS – STATISCHE LEUCHTEN – BATTERIEBETRIEBENE LEUCHTEN – LED-VIDEOWÄNDE

Einige der unten aufgeführten Informationen beziehen sich auf bestimmte Funktionen und sind mit „*“ gekennzeichnet. Überprüfen Sie die zugehörige Produktspezifikation auf der PROLIGHTS-Website oder in der entsprechenden Bedienungsanleitung, um festzustellen, ob diese Funktion/Spezifikation auf Ihr Produkt zutrifft.



WARNUNG!

Bitte lesen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren, mit Strom versorgen, betreiben oder warten, und beachten Sie die Hinweise auch für die zukünftige Handhabung.



Dieses Gerät ist nur für die professionelle Verwendung und nicht für den Heimgebrauch bestimmt.



Anschluss an das Stromnetz

- Der Anschluss an das Stromnetz muss von einem qualifizierten Elektroinstallateur durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Wechselstrom mit 100–240 V, 50–60 Hz. Das Gerät muss elektrisch mit Masse verbunden (geerdet) werden.
- Wählen Sie den Kabelquerschnitt entsprechend der maximalen Stromaufnahme des Produkts und der möglichen Anzahl von Produkten, die an dieselbe Stromleitung angeschlossen sind.
- Der Wechselstromverteilungskreis muss mit einem Schutzschalter für Magnet- und Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein.
- Schließen Sie das Produkt nicht an ein Dimmersystem an, da es andernfalls beschädigt werden kann.



Schutz und Warnung vor Stromschlägen

- Entfernen Sie keine Abdeckung vom Produkt. Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten immer von der Stromversorgung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät elektrisch mit Masse verbunden (geerdet) ist. Verwenden Sie nur eine Stromversorgung (AC), die den örtlichen Bau- und Stromvorschriften entspricht und sowohl Überlast- als auch Erdschlussschutz bietet.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Geräts, ob alle Stromverteilungsgeräte und -kabel in einwandfreiem Zustand sind und den aktuellen Anforderungen aller angeschlossenen Geräte entsprechen.
- Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn der Netzstecker oder eine Dichtung, Abdeckung, ein Kabel oder andere Komponenten beschädigt, defekt, deformiert sind oder Anzeichen von Überhitzung aufweisen.
- Schalten Sie die Stromversorgung erst wieder ein, wenn die Reparaturen abgeschlossen sind.
- Wenden Sie sich an alle in diesem Handbuch nicht beschriebenen Servicevorgänge an das PROLIGHTS-Servicecenter oder ein autorisiertes PROLIGHTS-Servicecenter.



Li-ion

Lithium-Ionen-Batterie*

In dem Produkt ist eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie installiert. Ein unsachgemäßer Gebrauch der Batterie kann dazu führen, dass die Batterie heiß wird, explodiert oder sich entzündet und schwere Verletzungen verursacht. Befolgen Sie unbedingt die unten aufgeführten Sicherheitshinweise:

- Die Batterie darf nur von autorisierten Technikern gewartet werden
- Nicht Feuer oder Hitze aussetzen.
- Laden Sie das Produkt nicht auf, wenn es beschädigt ist.
- Vermeiden Sie Stöße oder Stürze, da dies zu Bränden oder Explosionen führen kann.
- Lagern Sie die Batterie niemals, wenn sie vollständig entladen ist.
- Lagern Sie das Produkt an einem luftigen, trockenen Ort und fern von brennbaren Gegenständen, um optimale Lagerbedingungen für die Batterie zu gewährleisten.
- Laden Sie die Batterie immer sofort auf, wenn sie schwach ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte vollständig aufgeladen sind, bevor Sie sie lagern.
- Teilweise geladene Batterien verlieren an Kapazität.
- Bei Nichtgebrauch alle 6 Monate vollständig aufladen.
- Laden Sie das Produkt nicht länger als erforderlich auf, da dies die Kapazität der Batterie beeinträchtigt.
- Laden Sie die im Gerät montierte Batterie nur mit dem eingebauten Ladegerät auf. Verwenden Sie kein Ladegerät eines Drittanbieters.
- Laden Sie immer unter Aufsicht auf.
- Die Batterie ist normalerweise für eine Lebensdauer von 300 Vollentladezyklen ausgelegt, wenn sie ordnungsgemäß und gemäß den hier enthaltenen Anweisungen betrieben wird. Die Laufzeit wird bis dahin auf 70 % sinken.
- Die Batterie darf durch eine originale Ersatzbatterie von PROLIGHTS ersetzt werden.
- Befolgen Sie die geltenden Gesetze und Vorschriften für den Transport, den Versand und die Entsorgung von Batterien. Einzelheiten zum Recycling von Lithium-, Lithiumphosphat- und Lithium-Ionen-Batterien erhalten Sie von einer staatlichen Recyclingbehörde oder Ihrem Entsorgungsdienst.
- Laden Sie die Batterie immer mit geöffneter Verpackung/geöffnetem Flightcase auf.
- Es wird empfohlen, die Batterie bei einer Temperatur zwischen 15 °C und 35 °C zu laden.



Installatie

- Stellen Sie sicher, dass sich alle sichtbaren Komponenten des Produkts in einem einwandfreien Zustand befinden.
- Stellen Sie sicher, dass der Verankerungspunkt stabil ist, bevor Sie den Projektor positionieren.
- Wenn Sie das Gerät über dem Boden aufhängen, sichern Sie es gegen ein Versagen der primären Aufhängung, indem Sie ein Sicherheitsseil, das als Sicherheitsbefestigung für das Gewicht des Geräts zugelassen ist, am Befestigungspunkt am Hauptrahmen des Produkts anbringen. Wenn das Sicherheitsseil zum Einsatz kommen musste, muss es durch ein neues ersetzt werden.
- Installieren Sie das Produkt nur an gut belüfteten Orten.
- Stellen Sie bei nicht vorübergehenden Installationen sicher, dass die Vorrichtung mit geeigneten korrosionsbeständigen Beschlägen sicher an einer tragenden Oberfläche befestigt ist.
- Stellen Sie bei einer vorübergehenden Installation mit Klemmen sicher, dass das Befestigungselement und/oder die Schrauben mit der Vierteldrehung vollständig eingedreht und mit einem geeigneten Sicherheitsseil gesichert sind.
- Sichern Sie bei erhöhten Installationen die Vorrichtung mit geeigneten Sicherheitsseilen und halten Sie stets die relevanten Lastabmessungen, Sicherheitsstandards und Anforderungen ein.

*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.



Mindestabstand von beleuchteten Objekten*

- Der Projektor muss so positioniert werden, dass die vom Lichtstrahl getroffenen Objekte mindestens XX.XX Meter von der Linse des Projektors entfernt sind.

T_a

Maximale Betriebsumgebungstemperatur (T_a)*

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur (T_a) XX °C überschreitet.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur (T_a) unter -20 ° C (-4 ° F) liegt.



Schutz vor Verbrennungen und Feuer

- Das Äußere des Geräts wird während des Gebrauchs heiß. Kontakt mit Personen und Materialien vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum ein freier und ungehinderter Luftstrom vorhanden ist.
- Halten Sie brennbare Materialien von dem Gerät fern
- Setzen Sie die Frontscheibe keinem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle aus irgendeinem Winkel aus. Linsen können die Sonnenstrahlen im Inneren des Scheinwerfers fokussieren und so eine potenzielle Brandgefahr verursachen.
- Versuchen Sie nicht, Thermostatschalter oder Sicherungen zu umgehen.



Benutzung in Innenräumen*

- Dieses Produkt ist für Innen- und Trockenräume konzipiert.
- Nicht in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden und das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals an Orten, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät gelangen.
- Übermäßiger Staub, künstlicher Nebel und Partikelbildung beeinträchtigen die Leistung, verursachen Überhitzung und beschädigen das Gerät. Schäden, die durch unzureichende Reinigung oder Wartung verursacht wurden, fallen nicht unter die Produktgarantie.

IP

Vorübergehende Verwendung im Freien*

- Dieses Produkt verfügt über die Schutzart (IP (Ingress Protection)) für die vorübergehende Verwendung im Freien, sofern es gemäß den Anweisungen in diesem Dokument verwendet und gewartet wird.
- Verwenden Sie das Gerät niemals an Orten, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät gelangen.
- Übermäßiger Staub, künstlicher Nebel und Partikelbildung beeinträchtigen die Leistung, verursachen Überhitzung und beschädigen das Gerät. Schäden, die durch unzureichende Reinigung oder Wartung verursacht wurden, fallen nicht unter die Produktgarantie.

*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.

IP

Dauerhafte Verwendung im Freien*

- Dieses Produkt verfügt über die Schutzart (IP (Ingress Protection)) für die dauerhafte Verwendung im Freien, wenn es gemäß den Anweisungen in diesem Dokument verwendet und gewartet wird.
- Verwenden Sie das Gerät niemals an Orten, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät gelangen.
- Übermäßiger Staub, künstlicher Nebel und Partikelbildung beeinträchtigen die Leistung, verursachen Überhitzung und beschädigen das Gerät. Schäden, die durch unzureichende Reinigung oder Wartung verursacht wurden, fallen nicht unter die Produktgarantie.



Optisches System der Lichtkollimation*

- Dieses Produkt enthält ein internes optisches System der Lichtkollimation. Setzen Sie das optische System keiner intensiven Lichtquelle (einschließlich Sonnenlicht) aus einem beliebigen Winkel aus.

T_c

Temperatur der Außenfläche

- Die Oberfläche des Produkts kann während des Betriebs eine Temperatur von bis zu XX °C erreichen. Vermeiden Sie Kontakt mit Personen und Materialien.



Leuchtmittel*

- Im Produkt ist eine Hochdrucklampe montiert, die ein externes Zündgerät benötigt. Dieses Zündgerät ist am Gerät angebracht.
1. Lesen Sie die „Betriebsanleitung“ des Herstellers des Leuchtmittels und des Zündgeräts sorgfältig durch.
 2. Tauschen Sie das Leuchtmittel sofort aus, wenn sie durch Hitze beschädigt oder verformt ist.



Funksender*

- Dieses Produkt enthält einen Funksender und/oder -empfänger:
- Maximale Ausgangsleistung: XXX dBm.
- Frequenzband: 2.4 GHz.



Wartung

- Warnung! Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie es mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es handhaben.
- Nur von PROLIGHTS oder autorisierten Servicepartnern autorisierte Techniker dürfen das Gerät öffnen.
- Benutzer können eine externe Reinigung gemäß den angegebenen Warnungen und Anweisungen durchführen. Alle in diesem Handbuch nicht beschriebenen Wartungsarbeiten müssen jedoch einem qualifizierten Servicetechniker überlassen werden.
- Übermäßiger Staub, künstlicher Nebel und Partikelbildung beeinträchtigen die Leistung, verursachen Überhitzung und beschädigen das Gerät. Schäden, die durch unzureichende Reinigung oder Wartung verursacht wurden, fallen nicht unter die Produktgarantie. Reinigung oder Wartung verursacht wurden, fallen nicht unter die Produktgarantie.



Photobiologische Sicherheit*

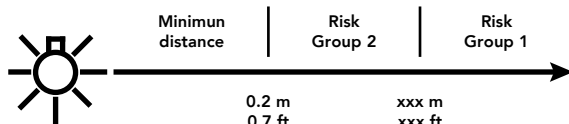
- Dieses Gerät sendet potenziell gefährliche optische Strahlung aus und ist in die Kategorie Risikogruppe 2 gemäß EN 62471 eingeordnet.

*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.



Schauen Sie während des Betriebs nicht in die Lichtquelle*

- Schauen Sie während des Betriebs nicht direkt in die LED-Quelle. Dies kann die Augen und die Haut schädigen.
- Berücksichtigen Sie während der Installation, des Betriebs und der Wartung, dass das Gerät aufleuchtet und sich plötzlich bewegt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen wird.
- Das Gerät sollte so positioniert werden, dass ein längeres Schauen in die Leuchte in einem Abstand von weniger als XX m nicht zu erwarten ist.*



Entsorgung

- Dieses Produkt wird konform mit der EU-Richtlinie 2012/19/EC für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) geliefert. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen/recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften.



Het product bevat een lithium-ionaccu.*

- Das Produkt enthält eine Lithium-Ionen-Batterie.
- Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Müll.
- Stellen Sie sicher, dass Sie es gemäß Ihren örtlichen Verordnungen und/oder Vorschriften entsorgen, um Umweltverschmutzungen zu vermeiden!
- Die Verpackung ist recycelbar und kann entsorgt werden.



Die Produkte, auf die sich dieses Handbuch bezieht, sind konform mit den folgenden Richtlinien:

- 2014/35 / EU - Sicherheit elektrischer Geräte, die mit Niederspannung (LVD) versorgt werden (Niederspannungsrichtlinie).
- 2014/30 / EU - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC).
- 2011/65 / EU - Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS).
- 2014/53 / EU - Funkanlagenrichtlinie (RED).*

*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.

Gracias por elegir PROLIGHTS

Tenga en cuenta que todos los productos de PROLIGHTS han sido diseñados en Italia para cumplir con los requisitos de calidad y rendimiento para profesionales, y que han sido diseñados y fabricados para el uso y aplicación que aparecen en este documento.

Cualquier otro uso, si no se indica expresamente, podría poner en riesgo el buen estado/funcionamiento del producto o ser una fuente de peligro.

Este producto está destinado para uso profesional. Por lo tanto, el uso comercial de este equipo está sujeto a las normas y reglamentos respectivos aplicables a nivel nacional en materia de prevención de accidentes.

Las características, especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin previo aviso. Music & Lights S.r.l. y todas las compañías afiliadas declinan todo tipo de responsabilidad derivada de cualquier lesión, daño, pérdida directa o indirecta, pérdida consecuyente o económica o cualquier otra pérdida ocasionada por el uso, la incapacidad de uso o la utilización de la información contenida en este documento.

El Manual del Usuario del producto se puede descargar desde el sitio web www.prolights.it, o se puede consultar a los distribuidores oficiales de PROLIGHTS de su territorio (https://www.prolights.it/sales_network.html)

Al escanear el **código QR** que aparece a continuación, accederá al área de descarga de la página del producto, donde puede encontrar un amplio conjunto de documentación técnica actualizada en todo momento: especificaciones, manual de usuario, diagramas técnicos, fotometría, perfiles, y actualizaciones de firmware de dispositivos.



El logotipo de PROLIGHTS, los nombres de PROLIGHTS y todas las demás marcas registradas en este documento relacionadas con los servicios de PROLIGHTS o con los productos de PROLIGHTS son marcas registradas PROPIEDAD o con licencia de Music & Lights S.r.l., sus filiales y subsidiarias.

PROLIGHTS es una marca registrada de Music & Lights S.r.l. Todos los derechos reservados. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

INTRODUCCIÓN

La siguiente sección contiene toda la Información de Seguridad General aplicada a los siguientes productos de PROLIGHTS:

CABEZALES MÓVILES - DISPOSITIVOS DE ILUMINACIÓN ESTÁTICOS - DISPOSITIVOS DE ILUMINACIÓN CON BATERÍA - PANTALLAS LED (VÍDEO)

Algunas de las informaciones que aparecen a continuación se refieren a características específicas y están marcadas con el símbolo «*». Verifique si su producto se ve afectado por esa característica/especificación comprobando la especificación de producto relacionada en el sitio web de PROLIGHTS o dentro de su Manual de Usuario correspondiente.



ATENCIÓN!

- Lea atentamente las instrucciones que aparecen en esta sección antes de llevar a cabo la instalación y la conexión a la red eléctrica, y antes de utilizar o llevar a cabo tareas de mantenimiento en el producto. Tenga en cuenta las indicaciones para su futura manipulación.



Esta unidad no es para uso doméstico, solo para aplicaciones profesionales.



Conexión a la red eléctrica

- La conexión a la red eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico cualificado.
- Utilice solo suministros de corriente AC de 100-240 V 50-60 Hz, el dispositivo debe estar conectado a tierra.
- Seleccione la sección transversal del cable de acuerdo con el consumo de corriente máximo del producto y el número posible de productos conectados a la misma línea de alimentación.
- El circuito de distribución de la corriente AC debe estar equipado con protección magnética + interruptor de corriente residual.
- No lo conecte a un sistema tipo dimmer; podría dañar el producto.



Protección y advertencia contra descargas eléctricas

- No retire ninguna cubierta del producto, siempre desconecte el producto de la corriente AC antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Asegúrese de que el dispositivo está conectado a la toma de tierra. Utilice solamente tomas de corriente AC que cumplan con las normativas eléctricas e instalaciones locales, y que estén protegidas contra sobrecargas y pérdidas a tierra.
- Antes de utilizar el dispositivo, compruebe que todos los cables y equipos de distribución de alimentación estén en perfectas condiciones y que estén dimensionados para los requisitos actuales de todos los dispositivos conectados.
- Aísle el dispositivo de la corriente inmediatamente si el enchufe o cualquier sello, cubierta, cable u otros componentes presentan daños o están defectuosos, deformados o muestran signos de sobrecalentamiento.
- No vuelva a conectar el dispositivo hasta que se hayan completado las reparaciones.
- Para cualquier otra tarea de mantenimiento no descrita en este manual, comuníquese con el equipo de PROLIGHTS Service o con un centro de PROLIGHTS Service autorizado.



Li-ion

Batería LI-ION*

Este producto lleva instalada una batería recargable de iones de litio. El mal uso de la batería puede hacer que la batería se caliente, se rompa o se incendie, y causar lesiones graves. Asegúrese de seguir la información de seguridad que se detalla a continuación:

- Solo los técnicos autorizados pueden llevar a cabo tareas de mantenimiento en la batería.
- No exponga la batería al fuego o al calor.
- No utilice ni recargue el producto si está dañado.
- Evite que reciba golpes o que se caiga, puede causar incendios o explosiones.
- Nunca almacene la batería cuando esté completamente agotada.
- Almacene el producto en un lugar ventilado, seco y alejado de cualquier objeto inflamable para garantizar unas condiciones óptimas de almacenamiento para la batería.
- Recargue siempre inmediatamente la batería cuando esté baja.
- Asegúrese de cargar completamente todas las unidades antes de almacenarlas.
- Las baterías parcialmente cargadas perderán su capacidad.
- No recargue el producto durante más tiempo del necesario, de lo contrario afectará a la capacidad de la batería.
- Únicamente cargue la batería montada en el dispositivo con el cargador incorporado. No utilice otros cargadores.
- No deje el dispositivo cargando sin vigilancia.
- Normalmente, la batería está clasificada para durar 300 ciclos completos de descarga cuando se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones recogidas en este documento. Pasado ese periodo, su duración habrá disminuido al 70 %.
- La batería solo se puede reemplazar con el repuesto original de PROLIGHTS.
- Cumpla las leyes y regulaciones aplicables para el transporte, envío y eliminación de baterías. Para más detalles sobre el reciclaje del litio, fosfato de litio y baterías de iones de litio, comuníquese con una agencia gubernamental de reciclaje o con su servicio de eliminación de residuos.
- Cargue siempre con su embalaje/maletín de transporte abierto.
- Se recomienda cargar a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.



Instalación

- Asegúrese de que todas las partes del producto que quedan a la vista estén en buenas condiciones y visibles antes de su uso o instalación.
- Asegúrese de que el punto de anclaje sea estable antes de colocar el proyector.
- Al suspender el dispositivo por encima del nivel del suelo, asegúrelo contra cualquier fallo de los elementos de fijación principales mediante el uso de un cable de seguridad aprobado; actuará como medida de seguridad para el peso del dispositivo de iluminación con respecto al punto de fijación en el armazón principal del producto. En caso de que el cable de seguridad entre en acción, deberá ser reemplazado por uno nuevo.
- Instale el producto solo en lugares bien ventilados.
- Para instalaciones no temporales, asegúrese de que el dispositivo esté bien sujeto a un muro de carga y con un hardware adecuado y resistente a la corrosión.
- Para una instalación temporal con garras, asegúrese de que el cierre de 1/4 de vuelta o los tornillos estén completamente apretados y asegurado con un cable de seguridad adecuado.
- Para instalaciones en posiciones elevadas, asegure el dispositivo con cables de seguridad adecuados y cumpla en todo momento con los requisitos y normativas acordes a la carga.

***VERIFIQUE SI SU PRODUCTO SE VE AFECTADO POR ESA CARACTERÍSTICA/ESPECIFICACIÓN.**



Distancia mínima de los objetos iluminados*

- El proyector debe colocarse de modo que los objetos que reciban el haz de luz estén al menos a xxx metros (xxx pies) de la lente del proyector.

Ta

Temperatura ambiente máxima de funcionamiento (Ta)*

- No utilice el dispositivo si la temperatura ambiente (Ta) excede los 45 °C (13 °F).
- No opere el dispositivo si la temperatura ambiente (Ta) es inferior a -20 °C (-4 °F).



Protección contra quemaduras e incendios

- El exterior del dispositivo se calienta durante el uso. Evite que entre en contacto con personas y materiales.
- Asegúrese de que haya flujo de aire libre y sin obstrucciones alrededor del dispositivo.
- Mantenga lejos del dispositivo todo tipo de materiales inflamables.
- No exponga las ópticas frontales a la luz solar ni a ninguna otra fuente de luz fuerte desde ningún ángulo. Las lentes pueden hacer que los rayos del sol se concentren dentro del dispositivo, creando así un peligro potencial de incendio.
- No intente puentear los interruptores termostáticos o fusibles.



Uso interior*

- Este producto está diseñado para ambientes interiores y secos.
- No lo use en ambientes húmedos o mojados y no exponga el dispositivo a la lluvia o la humedad.
- No utilice nunca el dispositivo en lugares sujetos a vibraciones o golpes.
- Asegúrese de que no entren líquidos inflamables, agua u objetos metálicos en el dispositivo.
- La acumulación excesiva de polvo, humo y partículas empeora el rendimiento, provoca sobrecalentamientos y dañará el dispositivo. Los daños causados por una limpieza o mantenimiento inadecuados no están cubiertos por la garantía del producto.

IP

Uso exterior (temporal)*

- Este producto está clasificado con un grado de protección o IP (Ingress protection) para uso temporal en exteriores cuando se usa y se realizan tareas de mantenimiento de acuerdo con las instrucciones recogidas en el presente documento.
- No utilice nunca el dispositivo en lugares sujetos a vibraciones o golpes.
- Asegúrese de que no ingresen entretenen el dispositivo líquidos inflamables, agua u objetos metálicos en el dispositivo.
- La acumulación excesiva de polvo, líquido de humo y partículas empeora el rendimiento, provoca sobrecalentamientos y dañará el dispositivo. Los daños causados por una limpieza o mantenimiento inadecuados no están cubiertos por la garantía del producto.

IP

Uso permanente en exterior*

- Este producto está clasificado con un grado de protección o IP (Ingress protection) para uso permanente en exteriores cuando se usa y se realizan tareas de mantenimiento de acuerdo con las instrucciones recogidas en el presente documento.
- No utilice nunca el dispositivo en lugares sujetos a vibraciones o golpes.
- Asegúrese de que no entren líquidos inflamables, agua u objetos metálicos en el dispositivo.
- La acumulación excesiva de polvo, líquido de humo y partículas empeora el rendimiento, provoca sobrecalentamientos y dañará el dispositivo. Los daños causados por una limpieza o mantenimiento inadecuados no están cubiertos por la garantía del producto.

***VERIFIQUE SI SU PRODUCTO SE VE AFECTADO POR ESA CARACTERÍSTICA/ESPECIFICACIÓN.**



Sistema óptico de colimación de luz*

- Este producto contiene un sistema óptico de colimación de luz interna. Evite exponer el sistema óptico a cualquier fuente intensa de luz (incluida la luz solar) desde cualquier ángulo.

T_c

Temperatura de la superficie externa

- La superficie del dispositivo puede alcanzar hasta 70 °C (158 °F) durante el funcionamiento. Evite que entre en contacto con personas y materiales.



Lámpara*

- El dispositivo va equipado con una lámpara de alta presión que necesita una fuente de encendido externa. Esta fuente de encendido va instalada en el aparato.
1. Lea atentamente las «instrucciones de funcionamiento» proporcionadas por el fabricante de la lámpara y de la fuente de encendido.
 2. Reemplace inmediatamente la lámpara si está dañada o deformada por el calor.



Radio receptor*

- Este producto contiene un receptor o transmisor de radio:
- Potencia máxima de salida: * dBm.
- Banda de frecuencia: 2.4 GHz.



Mantenimiento

- Atención! Desconecte el dispositivo de la red de corriente AC y deje que se enfríe durante al menos 10 minutos antes de manipularlo.
- Solo los técnicos autorizados por PROLIGHTS o colaboradores autorizados del Servicio Técnico pueden abrir el dispositivo.
- Los usuarios pueden realizar una limpieza externa, siguiendo las advertencias e instrucciones proporcionadas, pero se debe consultar cualquier tarea de mantenimiento no descrita en este manual con un miembro cualificado del Servicio Técnico.
- Importante! La acumulación excesiva de polvo, líquido de humo y partículas empeora el rendimiento, provoca sobrecalentamientos y dañará el dispositivo. Los daños causados por una limpieza o mantenimiento inadecuados no están cubiertos por la garantía del producto.



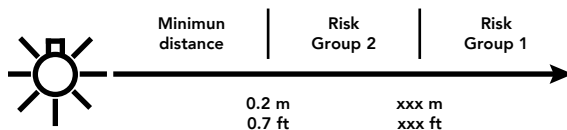
Seguridad fotobiológica*

- Este dispositivo emite radiación óptica potencialmente peligrosa y se identifica en la categoría del Risk Group 2 de acuerdo con la normativa EN 62471.



No mire de forma directa a la fuente de iluminación mientras esté en funcionamiento*

- No mire de forma directa a la fuente LED mientras esté en funcionamiento. Puede ser perjudicial para los ojos y la piel.
- Durante la instalación, funcionamiento y tareas de mantenimiento, esté preparado para que el dispositivo se encienda y se mueva repentinamente cuando esté conectado a la corriente.
- El dispositivo debe colocarse de manera que no se prevea una observación continua dentro de la luminaria a una distancia inferior a xxx m.*



***VERIFIQUE SI SU PRODUCTO SE VE AFECTADO POR ESA CARACTERÍSTICA/ESPECIFICACIÓN.**



Eliminación

- Este producto se suministra de conformidad con la European Directive 2012/19/EU: Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Para preservar el medioambiente, deseché/recicle este producto al final de su vida útil de acuerdo con la normativa local.



El producto contiene una batería de iones de litio.*

- No arroje la unidad a la basura al final de su vida útil.
- Asegúrese de desechar los componentes de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales, para evitar contaminar el medioambiente.
- El embalaje es reciclable y puede desecharse.



Los productos a los que se refiere este manual cumplen con las siguientes normativas:

- 2014/35/EU: Seguridad de los equipos eléctricos de baja tensión (LVD).
- 2014/30/EU: Compatibilidad electromagnética (EMC).
- 2011/65/EU: Restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas (RoHS).
- 2014/53/EU: Directiva de equipos de radio (RED).*

***VERIFIQUE SI SU PRODUCTO SE VE AFECTADO POR ESA CARACTERÍSTICA/ESPECIFICACIÓN.**

Благодарим Вас за выбор PROLIGHTS

Пожалуйста, обратите внимание, что вся продукция компании PROLIGHTS разработана в Италии с учетом требований к качеству и характеристиками для профессионального применения, а также для использования в соответствии с требованиями, изложенными в данном документе.

Любые другие варианты использования, если иное не указано в данном документе, могут ухудшить состояние/работу изделия и/или привести к возникновению опасной ситуации.

Данное изделие предназначено для профессионального использования. Следовательно, использование его в коммерческих целях регулируется соответствующими государственными нормативными актами в целях предотвращения несчастных случаев.

Основные и технические характеристики, а также внешний вид изделия могут быть изменены без предварительного уведомления конечного потребителя. Компания Music & Lights Srl и все её официальные представители не несут ответственности за случаи причинения вреда здоровью, материальный ущерб, прямые, косвенные и иные экономические убытки, равно как и иной ущерб, вызванные использованием своей продукции способами, не указанными в данном документе. Руководство пользователя изделия можно загрузить с интернет-сайта www.prolights.it или получить у официальных дистрибьюторов PROLIGHTS в Вашем регионе (https://www.prolights.it/sales_network.html).

Отсканируйте **QR-код**, чтобы перейти напрямую в раздел загрузки документации на Ваше изделие, где вы найдете широкий перечень постоянно обновляемой технической документации: технические характеристики, руководство пользователя, чертежи, фото, библиотеки приборов для световых консолей и обновления программного обеспечения Вашего устройства.



Логотип PROLIGHTS, наименование PROLIGHTS и все другие товарные знаки в данном документе, относящиеся к продукции и услугам компании PROLIGHTS или изделию PROLIGHTS ПРИНАДЛЕЖАТ или лицензированы организацией Music & Lights Srl, ее аффилированными и дочерними компаниями.

PROLIGHTS является зарегистрированным товарным знаком организации Music & Lights Srl. Все права защищены. Юридический адрес правообладателя: Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВВЕДЕНИЕ

В следующем разделе содержится вся общая информация по технике безопасности, относящаяся к следующим изделиям PROLIGHTS:

ПОЛНОПОВОРОТНЫЕ УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРОЖЕКТОРЫ – СТАТИЧНЫЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ – ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ, РАБОТАЮЩИЕ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ – СВЕТОДИОДНЫЕ ВИДЕО ЭКРАНЫ.

Некоторые из перечисленных ниже сведений относятся к специфическим характеристикам и помечены «*». Убедитесь, что Ваше изделие имеет указанные свойства/характеристики. Для этого проверьте его спецификацию на сайте PROLIGHTS или обратитесь к Руководству пользователя этого изделия.



ПРЕДУПРЕЖДАЕМ!

- Перед установкой, включением, эксплуатацией или техническим обслуживанием изделия внимательно прочитайте инструкции в этом разделе, а также соблюдайте указания по дальнейшему обращению с устройством.



Данное устройство не предназначено для использования в быту; только для профессионального применения.



Подключение к электросети

- Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным электриком.
- Используйте только источники переменного тока, напряжением 100–240 В, 50-60 Гц, устройство должно быть заземлено.
- Выбирайте сечение кабеля из расчёта максимального потребления тока изделием и возможным количеством устройств, подключенных к одной с ним сети.
- Щиток распределения питания сети переменного тока должен быть оснащен автоматическим выключателем с защитой от утечек тока.
- Не подключайте устройство к регулируемым (диммерным) линиям – это может привести к его выходу из строя.



Защита и предупреждение от поражения электрическим током

- Не снимайте крышки с изделия, всегда отключайте изделие от источника питания переменного тока перед обслуживанием.
- Убедитесь, что изделие имеет заземление. Используйте только источники питания переменного тока, которые соответствуют местным нормативам для строительства и работ по электромонтажу и имеют защиту от перегрузки и замыкания на землю (УЗО).
- Перед использованием устройства убедитесь, что все электрощитки, распределительные коробки и кабели находятся в исправном состоянии и рассчитаны на нагрузку всех подключенных устройств.
- Если вилка, розетка, крышки, кабель или другие компоненты устройства повреждены, неисправны, деформированы или имеют признаки перегрева, немедленно отключите устройство от сети.
- Не включайте питание устройства вплоть до полного завершения его ремонта/обслуживания.
- По любым вопросам касательно обслуживания устройства, не описанным в данном руководстве, обращайтесь в сервисную службу PROLIGHTS или в авторизованный сервисный центр PROLIGHTS.



Li-ion

Литий-ионный аккумулятор*

В изделии установлена литий-ионная аккумуляторная батарея. Неправильное использование аккумулятора может привести к его нагреванию, разрыву корпуса или возгоранию, а также к серьезным травмам. Обязательно следуйте указаниям по технике безопасности, перечисленным ниже:

- Обслуживание аккумулятора разрешается проводить только уполномоченным специалистам.
- Запрещается подвергать воздействию пламени или тепла.
- Не используйте и не перезаряжайте аккумулятор, если он поврежден.
- Не допускается ронять аккумулятор или подвергать иному механическому воздействию - это может привести к его воспламенению или взрыву.
- Запрещается хранить аккумулятор, если он полностью разряжен.
- Чтобы обеспечить оптимальные условия, храните аккумулятор в хорошо проветриваемом, сухом месте, вдали от легковоспламеняющихся предметов.
- Всегда заряжайте аккумулятор сразу же после его разрядки.
- Убедитесь, что аккумуляторы всех устройств полностью заряжены, перед тем, как убирать их на длительное хранение.
- Не полностью заряженные аккумуляторы при длительном хранении теряют емкость.
- Если аккумулятор не используется, полностью перезаряжайте его каждые 6 месяцев.
- Не заряжайте устройство дольше, чем требуется, это снижает емкость аккумулятора.
- Заряжайте аккумулятор, установленный в устройстве, только с помощью встроенного зарядного устройства. Запрещается использовать зарядные устройства сторонних производителей.
- Во время зарядки запрещается оставлять аккумулятор без присмотра.
- При правильной эксплуатации в соответствии с приведенными в этом документе инструкциями аккумулятор рассчитан на 300 полных циклов разрядки. К этому времени длительность работы от аккумулятора уменьшается до 70%.
- Аккумулятор разрешается заменять только на оригинальный, указанный в перечне запчастей PROLIGHTS.
- Следуйте действующим законам и правилам по транспортировке, доставке и утилизации аккумуляторов. Для получения дополнительных сведений об утилизации литиевых, литий-фосфатных и литий-ионных аккумуляторов обращайтесь в государственный орган по повторной переработке или в службу утилизации отходов.
- Всегда заряжайте аккумулятор с открытой упаковкой/контейнером.
- Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре окружающей среды от 15 до 35 °C.

***УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ УКАЗАННЫЕ СВОЙСТВА/ХАРАКТЕРИСТИКИ.**



Установка

- Перед использованием или установкой убедитесь, что все видимые части изделия находятся в исправном состоянии.
- Перед монтажом прожектора убедитесь, что точка крепления/подвеса достаточно устойчива.
- При подвешивании устройства, зафиксируйте его на случай поломки основных крепежных элементов с помощью страховочного троса, который одобрен в качестве предохранительного приспособления и выдерживает вес устройства в месте крепления на раме. Если страховочный трос имеет повреждения, его необходимо заменить на новый.
- Устанавливайте изделие только в хорошо проветриваемых местах.
- При монтаже убедитесь, что устройство надежно зафиксировано на поверхности с помощью соответствующих крепежных деталей, обладающих устойчивостью к воздействию коррозии.
- При монтаже с помощью зажимов убедитесь, что зажимы и/или винты креплений застегнуты полностью и устройство закреплено с помощью страховочного троса.
- При монтаже на высоте закрепите прибор соответствующими страховочными тросами. Всегда соблюдайте необходимые размеры троса в зависимости от нагрузки, а также стандарты и требования техники безопасности.



Минимальное расстояние до освещаемых объектов*

- Прожектор должен быть расположен таким образом, чтобы объекты, на которые направлен луч света, находились на расстоянии не менее xxx метров (xxx футов) от объектива прожектора

Ta

Максимальная рабочая температура окружающей среды (Ta)

- Запрещается использовать устройство, если температура окружающей среды (Ta) превышает 45 °C (113 °F).
- Не используйте прибор, если температура окружающей среды (Ta) ниже -20 °C (-4 °F).



Защита от ожогов и возгорания

- При работе внешняя часть корпуса изделия нагревается. Избегайте её контакта с людьми и материалами.
- Убедитесь, что вокруг устройства имеется достаточно свободного места для беспрепятственной циркуляции воздуха.
- Легковоспламеняющиеся материалы необходимо располагать подальше от устройства.
- Не подвергайте фронтальное стекло воздействию солнечных лучей или других источников яркого света под любым углом. Линзы могут фокусировать солнечные лучи внутри прибора, создавая потенциальную опасность возгорания.
- Не пытайтесь блокировать работу тепловых реле или предохранителей.

***УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ УКАЗАННЫЕ СВОЙСТВА/ХАРАКТЕРИСТИКИ.**



Использование внутри помещений*

- Данное изделие предназначено для использования внутри помещений с низкой относительной влажностью воздуха.
- Не эксплуатируйте во влажных помещениях или влажной среде и не подвергайте устройство воздействию влаги и сырости.
- Никогда не используйте устройство в местах, подверженных вибрации или ударам.
- Убедитесь, что устройство защищено от попадания легковоспламеняющихся жидкостей, воды или металлических предметов.
- Пыль, конденсат от дымовых жидкостей, а также скопление грязи внутри корпуса ухудшают рабочие характеристики, вызывают перегрев и повреждение устройства. Повреждения изделия, вызванные неправильной очисткой или техническим обслуживанием, не являются гарантийными случаями.

IP

Наружное (временное) использование*

- Данное изделие имеет IP фактор (степень защиты от влаги) позволяющий временно эксплуатировать его вне помещений, если при этом соблюдаются требования, приведённые в данном документе.
- Никогда не используйте устройство в местах, подверженных вибрации или ударам.
- Убедитесь, что устройство защищено от попадания легковоспламеняющихся жидкостей, воды или металлических предметов.
- Пыль, конденсат от дымовых жидкостей, а также скопление грязи внутри корпуса ухудшают рабочие характеристики, вызывают перегрев и повреждение устройства. Повреждения изделия, вызванные неправильной очисткой или техническим обслуживанием, не являются гарантийными случаями.

IP

Постоянное наружное использование*

- Данное изделие имеет IP фактор (степень защиты от влаги) позволяющий эксплуатировать его вне помещений на постоянной основе, если при этом соблюдаются требования, приведённые в данном документе.
- Никогда не используйте устройство в местах, подверженных вибрации или ударам.
- Убедитесь, что устройство защищено от попадания легковоспламеняющихся жидкостей, воды или металлических предметов.
- Пыль, конденсат от дымовых жидкостей, а также скопление грязи внутри корпуса ухудшают рабочие характеристики, вызывают перегрев и повреждение устройства. Повреждения изделия, вызванные неправильной очисткой или техническим обслуживанием, не являются гарантийными случаями.



Коллиматорная оптика*

- Данное устройство имеет коллиматорную оптику. Избегайте попадания в оптическую систему любого интенсивного источника света (включая солнечный свет) под любым углом.

Tc

Температура наружной поверхности*

- Во время работы температура поверхности корпуса устройства может достигать 70 °C (158 °F). Избегайте контакта с поверхностью людьми и материалами.

***УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ УКАЗАННЫЕ СВОЙСТВА/ХАРАКТЕРИСТИКИ.**



Лампа*

- В прожекторе применяется газоразрядная лампа высокого давления, для которой требуется внешнее пусковое устройство (игнитор). Пусковое устройство (игнитор) входит в конструкцию прожектора.
1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации, предоставленное производителем лампы и пускового устройства.
 2. Если лампа повреждена или имеет признаки температурной деформации, немедленно замените ее.



Радиоприемник*

- Этот продукт имеет радиоприемник и / или передатчик в своей конструкции:
- Максимальная выходная мощность: * дБм.
- Диапазон радиочастот: 2,4 ГГц.



Техническое обслуживание

- Предупреждаем! Перед началом работ отключите прибор от сети переменного тока и дайте ему остыть в течение не менее 10 минут.
- Вскрывать изделие разрешается только техническим специалистам, уполномоченным компанией PROLIGHTS или сотрудникам авторизованных сервисных центров компании.
- Пользователям разрешается проводить внешнюю очистку в соответствии с приведенными предупреждениями и инструкциями, но любые операции обслуживания, не описанные в этом руководстве, должны выполняться только квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.
- Важно! Пыль, конденсат от дымовых жидкостей, а также скопление грязи внутри корпуса ухудшают рабочие характеристики, вызывают перегрев и повреждение устройства. Повреждения изделия, вызванные неправильной очисткой или техническим обслуживанием, не являются гарантийными случаями.



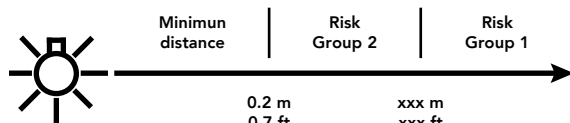
Фотобиологическая безопасность*

- Данное устройство является источником потенциально опасного оптического излучения и относится ко 2-й категории опасности в соответствии со стандартом EN 62471.



Не смотрите на включенный источник света.*

- Во время работы запрещается направлять луч от светодиодного источника света в глаза. Это может быть вредно для глаз и кожи лица.
- Во время монтажа, эксплуатации и технического обслуживания будьте готовы к тому, что подключенное к источнику питания устройство может начать произвольно вращаться и зажигать луч света.
- Монтаж и установку устройства необходимо выполнять таким образом, чтобы избежать длительного попадания света в глаза с расстояния менее xxx м.*



***УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ УКАЗАННЫЕ СВОЙСТВА/ХАРАКТЕРИСТИКИ.**



Утилизация

- Это изделие поставляется в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС – Отходы электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Для защиты окружающей среды по окончании срока эксплуатации изделия осуществите его утилизацию/вторичную переработку в соответствии с местным законодательством.



Изделие содержит литий-ионный аккумулятор.*

- По окончании срока эксплуатации изделия не выбрасывайте его как бытовой мусор.
- Чтобы избежать загрязнения окружающей среды, обязательно утилизируйте изделие в соответствии с местными законами и/или правилами!
- Упаковка подлежит вторичной переработке и ее можно утилизировать.



Изделия, описанные в данном руководстве, соответствуют требованиям:

- Директивы 2014/35/ЕС – Безопасность низковольтного электрооборудования (Safety of electrical equipment supplied at low voltage - LVD).
- Директивы 2014/30/ЕС – Электромагнитная совместимость (Electromagnetic Compatibility - ЭМС).
- Директивы 2011/65/ЕС – Ограничение по использованию опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Restriction of the use of certain hazardous substances - RoHS).
- 2014/53/ЕС – Радиооборудование (Radio Equipment Directive - RED).*

***УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ УКАЗАННЫЕ СВОЙСТВА/ХАРАКТЕРИСТИКИ.**

Obrigado por escolher a PROLIGHTS

Note que todos os produtos PROLIGHTS foram projetados em Itália para responder aos requisitos de qualidade e desempenho de profissional. Foram concebidos e fabricados para o uso e aplicação conforme mostrado neste documento.

Qualquer outro uso, se não indicado expressamente, pode comprometer as boas condições/funcionamento do produto e/ou ser uma fonte de perigo.

Este produto é para uso profissional. Assim, o uso comercial deste equipamento está sujeito às regras e regulamentos nacionais de prevenção de acidentes aplicáveis em cada caso.

Funcionalidades, especificações e aspeto estão sujeitos a modificações sem aviso prévio. A Music & Lights S.r.l. e todas as empresas afiliadas declinam qualquer responsabilidade por qualquer lesão, danos, perdas diretas ou indiretas, perdas consequenciais ou económicas ou qualquer outra perda ocasionada por uso, incapacidade de usar ou confiança nas informações contidas neste documento.

O Manual do Utilizador do produto pode ser transferido do site www.prolights.it, ou pode ser pedido aos distribuidores oficiais PROLIGHTS do seu território (https://www.prolights.it/sales_network.html)

Digitalizando o código **QR abaixo**, terá acesso à área de transferências da página do produto, onde poderá encontrar um amplo conjunto de documentações técnicas sempre atualizadas: especificações, manual do utilizador, desenhos técnicos, fotometria, personalidades, atualizações de firmware de equipamento.



O logótipo PROGLIGHTS, os nomes da PROLIGHTS e todas as outras marcas registadas deste documento relativos a serviços PROLIGHTS ou produtos PROLIGHTS são marcas registadas DETIDAS ou licenciadas pela Music & Lights S.r.l., suas afiliadas e subsidiárias.

PROLIGHTS é uma marca registada da Music & Lights S.r.l.. Todos os direitos reservados. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

INTRODUÇÃO

A secção a seguir contém todas as Informações Gerais de Segurança aplicadas aos seguintes produtos PROLIGHTS:

MOVING HEADS - APLICAÇÕES DE LUZ ESTÁTICA - APLICAÇÕES DE LUZ OPERADAS A BATERIA - ECRÃS LED (VÍDEO).

Algumas das informações listadas abaixo são referentes a funcionalidades específicas e estão marcadas com "*". Verifique se o seu produto é abrangido por essa funcionalidade/especificação, verificando a especificação do produto respetivo no site da PROLIGHTS ou no seu Manual do Utilizador dedicado.



ATENÇÃO!

- Leia atentamente as instruções desta secção antes de instalar, ligar, operar ou fazer a manutenção do produto e observe as indicações também para o seu manuseamento futuro.



Esta unidade não é para uso doméstico, mas apenas para aplicações profissionais.



Ligação à rede elétrica

- A ligação à rede elétrica deve ser realizada por um instalador elétrico qualificado.
- Use apenas fontes de alimentação CA 100-240V 50-60 Hz. O equipamento deve ser eletricamente ligado à terra.
- Selecione a secção transversal do fio de acordo com o consumo máximo de corrente do produto e o número possível de produtos ligados à mesma linha de alimentação.
- O circuito de distribuição de energia da rede CA deve estar equipado com proteção por disjuntor de corrente magnético + residual.
- Não ligue a um sistema dimmer; isso poderá danificar o produto.



Proteção e aviso contra choque elétricos

- Não remova nenhuma tampa do produto, desligue-o sempre da alimentação CA antes de fazer a manutenção.
- Certifique-se de que o equipamento esteja eletricamente ligado à terra. E use apenas uma fonte de alimentação CA que esteja em conformidade com os códigos de electricidade e de construção locais e tenha proteção contra sobrecarga e falta de terra.
- Antes de usar o aparelho, verifique se todos os equipamentos e fios de distribuição da alimentação estão em perfeitas condições e classificados de acordo com os requisitos atuais de todos os dispositivos ligados.
- Isole o aparelho da alimentação imediatamente se a ficha ou qualquer vedação, tampa, fio ou outros componentes estiverem danificados, com defeito, deformados ou com sinais de sobreaquecimento.
- Não volte a ligar a alimentação enquanto as reparações não forem concluídas.
- Encaminhe qualquer operação de serviço não descrita neste manual à equipa de assistência técnica da PROLIGHTS ou a um centro de assistência técnica autorizado da PROLIGHTS.



Li-ion

Bateria LI-ION*

Uma bateria recarregável de íões de lítio está instalada no produto. O uso incorreto da bateria pode fazer com que aqueça, rebente ou inflame e cause ferimentos graves. Certifique-se de seguir as informações de segurança listadas abaixo:

- Não exponha ao fogo ou calor.
- Não use ou recarregue o produto se estiver danificado.
- Evite pancadas no produto ou imergi-lo, porque pode causar incêndio ou explosão.
- Nunca armazene a bateria quando estiver totalmente descarregada.
- Armazene o produto num local arejado, seco e longe de qualquer objeto inflamável para garantir condições ideais de armazenamento da bateria.
- Recarregue sempre a bateria imediatamente quando esta estiver com pouca carga.
- Certifique-se de carregar completamente todas as unidades antes de armazená-las.
- As baterias parcialmente carregadas perderão capacidade.
- Recarregue totalmente a cada 6 meses, se não forem usadas.
- Não recarregue o produto por mais tempo do que o necessário, pois isso afetará a capacidade da bateria.
- Carregue a bateria apenas quando montada no aparelho com o carregador embutido. Não use um carregador de terceiros.
- Não deixe a carregar sem vigilância.
- A bateria é normalmente classificada para durar 300 ciclos de descarga completos quando operada corretamente e de acordo com as instruções aqui contidas. O tempo de vida útil diminuirá então para 70%.
- A bateria só pode ser substituída por uma peça sobressalente original da PROLIGHTS.
- Siga as leis e os regulamentos aplicáveis para o transporte, o envio e a eliminação de baterias. Para obter detalhes sobre a reciclagem de baterias de lítio, fosfato de lítio e íões de lítio, entre em contacto com uma agência governamental de reciclagem ou com o seu serviço de recolha de lixos.
- Carregue sempre com a embalagem/caixa de transporte aberta.
- Recomenda-se carregar a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.



Instalação

- Certifique-se de que todas as partes visíveis do produto estejam em boas condições visuais antes de serem usadas ou instaladas.
- Verifique se o ponto de fixação é estável antes de posicionar o projetor.
- Ao suspender o equipamento acima do nível do solo, proteja-o contra falhas dos acessórios principais ligando um cabo de segurança que seja certificado como acessório de segurança para o peso do equipamento no ponto de fixação na estrutura principal do produto. Caso o cabo de segurança entre em ação, terá de ser substituído por um novo.
- Instale o produto apenas em locais bem ventilados.
- Para instalações não temporárias, assegure-se de que o equipamento esteja firmemente preso a uma superfície de suporte de carga de material resistente à corrosão.
- Para uma instalação temporária com grampos, verifique se o fixador de quarto de volta e/ou os parafusos estão totalmente apertados e fixados com um cabo de segurança adequado.
- Para instalações elevadas, fixe o equipamento com cabos de segurança adequados e cumpra sempre os requisitos de carga, os padrões e os requisitos de segurança relevantes.

***VERIFIQUE SE O SEU PRODUTO É ABRANGIDO POR ESSA FUNCIONALIDADE/ESPECIFICAÇÃO.**



Distância mínima de objetos iluminados*

- O projetor precisa de ser posicionado de forma a que os objetos atingidos pelo feixe de luz estejam a pelo menos *xxx metros (xxx pés) da lente do projetor.

T_a

Temperatura ambiente máxima de funcionamento (T_a)

- Não opere o equipamento se a temperatura ambiente (T_a) exceder 45 °C (113 °F).
- Não opere o equipamento se a temperatura ambiente (T_a) estiver abaixo de -20 °C (-4 °F).



Proteção contra queimaduras e incêndio

- O exterior do equipamento fica quente durante o uso. Evite o contacto de pessoas ou materiais.
- Assegure-se de que haja fluxo de ar livre e sem obstruções em volta do dispositivo.
- Mantenha materiais inflamáveis bem afastados do equipamento.
- Não exponha o vidro frontal à luz do sol ou a qualquer outra fonte de luz forte, em qualquer ângulo. As lentes podem focar os raios de sol dentro do aparelho, criando um risco potencial de incêndio.
- Não tente fazer derivações de interruptores ou fusíveis termostáticos.



Uso em Interiores*

- Este produto foi concebido para ambientes interiores e secos.
- Não use em ambientes húmidos ou molhados e não exponha o aparelho a chuva ou humidade.
- Nunca use o aparelho em locais sujeitos a vibrações ou solavancos.
- Certifique-se de que líquidos inflamáveis, água ou objetos de metal não entrem no aparelho.
- A acumulação excessiva de poeira, resíduos de fumos e partículas prejudica o desempenho, causa sobreaquecimento e danifica o equipamento. Danos causados por limpeza ou manutenção inadequada não são cobertos pela garantia do produto.

IP

Uso no exterior (temporário)*

- Este produto é classificado com um IP (ingress protection) para uso exterior temporário, quando usado e mantido de acordo com as instruções contidas neste documento.
- Nunca use o aparelho em locais sujeitos a vibrações ou solavancos.
- Certifique-se de que líquidos inflamáveis, água ou objetos de metal não entrem no aparelho.
- A acumulação excessiva de poeira, resíduos de fumos e partículas prejudica o desempenho, causa sobreaquecimento e danifica o equipamento. Danos causados por limpeza ou manutenção inadequada não são cobertos pela garantia do produto.

IP

Uso permanente em exterior*

- Este produto é classificado com um IP (ingress protection) para uso exterior permanente, quando usado e mantido de acordo com as instruções contidas neste documento.
- Nunca use o aparelho em locais sujeitos a vibrações ou solavancos.
- Certifique-se de que líquidos inflamáveis, água ou objetos de metal não entrem no aparelho.
- A acumulação excessiva de poeira, resíduos de fumos e partículas prejudica o desempenho, causa sobreaquecimento e danifica o equipamento. Danos causados por limpeza ou manutenção inadequada não são cobertos pela garantia do produto.



Sistema ótico de focagem de luz*

- Este produto contém um sistema ótico de focagem de luz interno. Evite expor o sistema ótico a qualquer fonte intensa de luz (incluindo luz solar) em qualquer ângulo.

***VERIFIQUE SE O SEU PRODUTO É ABRANGIDO POR ESSA FUNCIONALIDADE/ESPECIFICAÇÃO.**

T_c**Temperatura da superfície externa**

- O aparelho do dispositivo elétrico pode atingir até 70 °C (158 °F) durante a operação. Evite o contacto com pessoas e materiais.

Lâmpada*

- O aparelho recebe uma lâmpada de alta pressão que precisa de um dispositivo de ignição externo. Este dispositivo de ignição está montado no aparelho.
1. Leia atentamente as "instruções de funcionamento" fornecidas pelo fabricante da lâmpada e do arrancador.
 2. Substitua imediatamente a lâmpada se estiver danificada ou deformada pelo calor.

**Recetor de rádio***

- Este produto contém um transmissor e/ou recetor de rádio:
- Potência máxima de saída: * dBm.
- Faixa de frequências: 2.4 GHz.

**Manutenção**

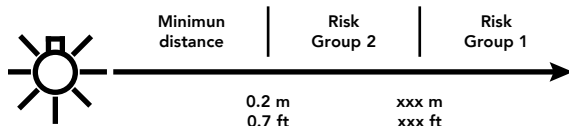
- Atenção! Desligue o aparelho da alimentação elétrica CA e deixe-o arrefecer pelo menos 10 minutos antes de o manusear.
- Apenas técnicos autorizados pela PROLIGHTS ou seus parceiros de serviço autorizados têm permissão para abrir o equipamento.
- Os utilizadores podem realizar uma limpeza externa, seguindo os avisos e instruções fornecidos, mas qualquer operação de serviço não descrita neste manual deve ser entregue a um técnico qualificado.
- Importante! A acumulação excessiva de poeira, resíduos de fumos e partículas prejudica o desempenho, causa sobreaquecimento e danifica o equipamento. Danos causados por limpeza ou manutenção inadequada não são cobertos pela garantia do produto.

**Segurança fotobiológica***

- Este dispositivo emite radiação ótica potencialmente perigosa e é identificado na categoria de Risk Group 2, de acordo com a EN 62471.

**Não olhe diretamente para a fonte de luz***

- Não olhe diretamente para a fonte de LED durante a operação. Pode ser prejudicial para os olhos e a pele.
- Durante a instalação, operação e manutenção, esteja preparado para que o aparelho acenda e se mova repentinamente quando ligado à corrente.
- O aparelho deve ser posicionado de forma a que não seja de esperar um olhar prolongado para a lâmpada a uma distância inferior a xxx m.

**Eliminação**

- Este produto é fornecido em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE - Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (WEEE). Para preservar o meio ambiente, elimine/recicle este produto no final da sua vida útil, de acordo com a regulamentação local.

***VERIFIQUE SE O SEU PRODUTO É ABRANGIDO POR ESSA FUNCIONALIDADE/ESPECIFICAÇÃO.**



O produto contém uma bateria de íões de lítio.*

- Não deite o aparelho no lixo comum no final da sua vida útil.
- Certifique-se de o eliminar de acordo com as leis e/ou regulamentos locais, para evitar poluir o meio ambiente!
- A embalagem é reciclável e pode ser eliminada.



Os produtos a que este manual se refere estão em conformidade com:

- 2014/35 / EU - Segurança de equipamentos elétricos alimentados em baixa tensão (LVD).
- 2014/30 / UE - Compatibilidade eletromagnética (EMC).
- 2011/65 / UE - Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas (RoHS).
- 2014/53 / UE - Diretiva de equipamentos de rádio (RED).*

***VERIFIQUE SE O SEU PRODUTO É ABRANGIDO POR ESSA FUNCIONALIDADE/ESPECIFICAÇÃO.**

Bedankt voor het kiezen voor PROLIGHTS

Houd er rekening mee dat elk PROLIGHTS-product in Italië is ontworpen om te voldoen aan kwaliteits- en prestatie-eisen voor professionals en is ontworpen en vervaardigd voor gebruik en toepassing zoals weergegeven in dit document.

Elk ander gebruik, indien niet uitdrukkelijk aangegeven, kan de goede staat/werking van het product in gevaar brengen en/of een bron van gevaar zijn.

Dit product is bedoeld voor professioneel gebruik. Daarom is commercieel gebruik van deze apparatuur onderworpen aan de respectievelijke nationale regels en voorschriften voor ongevallenpreventie.

Functies, specificaties en het uiterlijk kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving. Music & Lights S.r.l en alle aangesloten bedrijven zijn niet aansprakelijk voor enig letsel, schade, direct of indirect verlies, gevolgschade of economisch verlies of enig ander verlies veroorzaakt door het gebruik van, het onvermogen om te gebruiken of het vertrouwen op de informatie in dit document.

De gebruikershandleiding voor het product kan worden gedownload van de website www.prolights.it, of kan worden opgevraagd bij de officiële PROLIGHTS-distributeurs in uw gebied (https://www.prolights.it/sales_network.html)

Als u de onderstaande **QR-code** scant, krijgt u toegang tot het downloadgedeelte van de productpagina, waar u groot assortiment van altijd bijgewerkte technische documentatie kunt vinden: specificaties, gebruikershandleiding, technische tekeningen, fotometrie, personalities en firmware-updates voor armaturen.



Het PROLIGHTS-logo, PROLIGHTS-namen en andere handelsmerken in dit document met betrekking tot PROLIGHTS-services of PROLIGHTS-producten zijn handelsmerken die EIGENDOM zijn of in licentie zijn gegeven door Music & Lights S.r.l. en zijn dochterondernemingen.

PROLIGHTS is een geregistreerd handelsmerk van Music & Lights S.r.l.. Alle rechten voorbehouden. Music & Lights - Via Appia km 136.200; Itri 04020, Italië.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

INTRODUCTIE

De volgende sectie bevat alle algemene veiligheidsinformatie die wordt toegepast op de volgende PROLIGHTS-producten:

BEWEGENDE LICHTARMATUREN - STATISCHE LICHTARMATUREN - ACCU-BEDIENDE LICHTARMATUREN - LED-SCHERMEN (VIDEO).

Sommige van de onderstaande informatie heeft betrekking op specifieke functies en is gemarkeerd met "*". Controleer of uw product ontworpen is met die functie/specificatie door de gerelateerde productspecificatie te controleren op de PROLIGHTS-website of in de speciale gebruikershandleiding.



WAARSCHUWING!

- Lees de instructie in dit hoofdstuk zorgvuldig door voordat u het product installeert, van stroom voorziet, bedient of er onderhoud aan pleegt en houd u ook aan de aanwijzingen voor toekomstige behandeling.



Dit apparaat is niet bedoeld voor huishoudelijk gebruik, alleen voor professionele toepassingen.



Aansluiting op netvoeding

- De aansluiting op het lichtnet moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektrische installateur.
- Gebruik alleen wisselstroomvoedingen van 100-240V 50-60 Hz, de armatuur moet elektrisch worden geaard.
- Selecteer de kabeldoorsnede in overeenstemming met de maximale stroomafname van het product en het mogelijke aantal producten dat op dezelfde voedingslijn is aangesloten.
- Het wisselstroomverdelingscircuit moet zijn uitgerust met een magnetische + aardlekschakelaar.
- Sluit hem niet aan op een dimmersysteem; dit kan het product beschadigen.



Bescherming en waarschuwing tegen elektrische schokken

- Verwijder geen afdekking van het product, koppel het product altijd los van de wisselstroom voordat u onderhoud pleegt.
- Zorg ervoor dat het armatuur elektrisch is geaard. En gebruik alleen een wisselstroombron die voldoet aan de lokale bouw- en elektrische voorschriften en die zowel overbelasting als aardlekbeveiliging heeft.
- Controleer voordat u het armatuur gebruikt of alle stroomverdelingsapparatuur en -kabels in perfecte staat zijn en geschikt zijn voor de huidige vereisten van alle aangesloten apparaten.
- Koppel het armatuur onmiddellijk los van de stroom als de stekker of een afdichting, deksel, kabel of andere componenten beschadigd, defect, vervormd is of tekenen van oververhitting vertoont.
- Schakel de stroom niet opnieuw in voordat de reparaties zijn voltooid.
- Laat servicewerkzaamheden die niet in deze handleiding worden beschreven door het PROLIGHTS-serviceteam of een geautoriseerd PROLIGHTS-servicecentrum uitvoeren.



Li-ion

LI-ON-accu*

- In het product is een oplaadbare lithium-ionaccu geïnstalleerd. Als u de accu verkeerd gebruikt, kan de accu heet worden, scheuren of ontbranden en ernstig letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat u de onderstaande veiligheidsinformatie volgt:
- Alleen bevoegde technici mogen de accu repareren
- Stel hem niet bloot aan vuur of hitte.
- Gebruik of laad het product niet op als het beschadigd is.
- Vermijd stoten of vallen, dit kan brand of explosies veroorzaken.
- Berg de accu nooit op wanneer deze helemaal leeg is.
- Bewaar het product op een luchtige, droge plaats en uit de buurt van brandbare voorwerpen om optimale opslagomstandigheden voor de batterij te garanderen.
- Laad altijd onmiddellijk op wanneer de accu bijna leeg is.
- Zorg ervoor dat u alle apparaten volledig oplaadt voordat u ze opbergt.
- Gedeeltelijk opgeladen accu's verliezen capaciteit.
- Elke 6 maanden volledig opladen indien niet gebruikt.
- Laad het product niet langer op dan nodig is, dit heeft invloed op de accu-capaciteit.
- Laad de accu die in het armatuur is gemonteerd alleen op met de ingebouwde oplader. Gebruik geen oplader van derden.
- Laad de accu niet zonder toezicht op.
- De accu heeft een nominale levensduur van 300 volledige ontladingscycli bij correct gebruik en volgens de instructies in deze handleiding. De looptijd wordt dan verlaagd tot 70% .
- De accu mag alleen worden vervangen door een origineel reserveonderdeel van PROLIGHTS.
- Volg de toepasselijke wet- en regelgeving voor transport, verzending en afvoer van accu's. Neem voor meer informatie over het recyclen van lithium-, lithiumfosfaat- en lithium-ionaccu's contact op met een recyclingbedrijf van de overheid of met uw afvalverwerkingsbedrijf.
- Laad altijd op met de verpakking/flightcase open.
- Het wordt aanbevolen om de accu op te laden bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.



Installatie

- Zorg ervoor dat alle zichtbare delen van het product in goed zichtbaar zijn voor gebruik of installatie.
- Zorg ervoor dat het verankeringspunt stabiel is voordat u de projector plaatst.
- Wanneer u het armatuur boven de grond hangt, moet u het beveiligen tegen het falen van primaire bevestigingen door een veiligheidskabel te bevestigen, die is goedgekeurd als veiligheidsbevestiging voor het gewicht van het armatuur, op het bevestigingspunt op het hoofdframe van het product. Als de veiligheidskabel is gebruikt, moet deze worden vervangen door een nieuwe.
- Installeer het product alleen op goed geventileerde plaatsen.
- Zorg er bij niet-tijdelijke installaties voor dat het armatuur stevig is bevestigd aan een draagvlak met geschikte corrosiebestendige hardware.
- Zorg er bij een tijdelijke installatie met klemmen voor dat de kwartslagbevestiging en/of schroeven volledig zijn gedraaid en vastgezet met een geschikte veiligheidskabel.
- Bevestig het armatuur voor verhoogde installaties met geschikte veiligheidskabels en houd u altijd aan de relevante afmetingen, veiligheidsnormen en vereisten.

***CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.**



Minimale afstand van verlichte objecten*

- De projector moet zo worden geplaatst dat de objecten die door de lichtstraal worden geraakt minstens xxx meters (xxx ft) van de lens van de projector verwijderd zijn.

Ta

Max. omgevingstemperatuur (Ta)

- Gebruik de armatuur niet als de omgevingstemperatuur (Ta) hoger is dan 45 °C (113 °F).
- Gebruik het armatuur niet als de omgevingstemperatuur (Ta) lager is dan -20 °C (-4 °F).



Bescherming tegen brandwonden en vuur

- De buitenkant van het armatuur wordt heet tijdens gebruik. Vermijd contact met personen en materialen.
- Zorg ervoor dat er een vrije en onbelemmerde luchtstroom rond de armatuur is.
- Houd brandbare materialen uit de buurt van het armatuur
- Stel het voorglas niet bloot aan zonlicht of een andere sterke lichtbron vanuit welke hoek dan ook. Lenzen kunnen de zonnestrallen in het armatuur focussen, wat een potentieel brandgevaar oplevert.
- Probeer thermostatische schakelaars of zekeringen niet te omzeilen.



Gebruik binnenshuis*

- Dit product is ontworpen voor binnen- en droge omgevingen.
- Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen en stel het armatuur niet bloot aan regen of vocht.
- Gebruik het armatuur nooit op plaatsen die onderhevig zijn aan trillingen of stoten.
- Zorg ervoor dat er geen brandbare vloeistoffen, water of metalen voorwerpen in het armatuur komen.
- Overmatige ophoping van stof, rookvloeistof en deeltjes vermindert de prestaties, veroorzaakt oververhitting en beschadigt het armatuur. Schade veroorzaakt door onvoldoende reiniging of onderhoud valt niet onder de productgarantie.

IP

(Tijdelijk) gebruik buitenshuis*

- Dit product is geclassificeerd met een IP (Ingress-bescherming) voor tijdelijk gebruik buitenshuis wanneer het wordt gebruikt en onderhouden volgens de instructies in dit document.
- Gebruik het armatuur nooit op plaatsen die onderhevig zijn aan trillingen of stoten.
- Zorg ervoor dat er geen brandbare vloeistoffen, water of metalen voorwerpen in de armatuur komen.
- Overmatige ophoping van stof, rookvloeistof en deeltjes vermindert de prestaties, veroorzaakt oververhitting en beschadigt het armatuur. Schade veroorzaakt door onvoldoende reiniging of onderhoud valt niet onder de productgarantie.

IP

Permanent gebruik buitenshuis*

- Dit product is geclassificeerd met een IP (Ingress-bescherming) voor permanent gebruik buitenshuis wanneer het wordt gebruikt en onderhouden volgens de instructies in dit document.
- Gebruik het armatuur nooit op plaatsen die onderhevig zijn aan trillingen of stoten.
- Zorg ervoor dat er geen brandbare vloeistoffen, water of metalen voorwerpen in de armatuur komen.
- Overmatige ophoping van stof, rookvloeistof en deeltjes vermindert de prestaties, veroorzaakt oververhitting en beschadigt het armatuur. Schade veroorzaakt door onvoldoende reiniging of onderhoud valt niet onder de productgarantie.

***CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.**



Optisch lichtcollimatiesysteem*

- Dit product bevat een intern optisch licht collimatie systeem. Stel het optische systeem niet bloot aan een intense lichtbron (inclusief zonlicht) vanuit welke hoek dan ook.

T_c

Temperatuur van het buitenoppervlak

- Het oppervlak van het armatuur kan tijdens gebruik oplopen tot 70 ° C (158 ° F). Vermijd contact met mensen en materialen.



Lamp*

- Op de fitting zit een hogedruklamp die een externe ontsteker nodig heeft. Deze ontsteker wordt op het apparaat gemonteerd.
1. Lees aandachtig de "gebruiksaanwijzing" van de fabrikant met betrekking tot de lamp en de ontsteker.
 2. Vervang de lamp onmiddellijk als deze beschadigd of vervormd is door hitte.



Ontvanger*

- Dit product bevat een ontvanger en/of radiozender:
- Maximaal uitgangsvermogen: * dBm.
- Frequentieband: 2.4 GHz.



Onderhoud

- Waarschuwing! Koppel het armatuur los van de wisselstroom en laat het minimaal 10 minuten afkoelen voordat u het aanraakt.
- Alleen technici die zijn geautoriseerd door PROLIGHTS of geautoriseerde servicepartners mogen het armatuur openen.
- Gebruikers kunnen externe reiniging uitvoeren volgens de gegeven waarschuwingen en instructies, maar elke servicebewerking die niet in deze handleiding wordt beschreven, moet worden doorverwezen naar een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.
- Belangrijk! Overmatige ophoping van stof, rookvloeistof en deeltjes vermindert de prestaties, veroorzaakt oververhitting en beschadigt het armatuur. Schade veroorzaakt door onvoldoende reiniging of onderhoud valt niet onder de productgarantie.



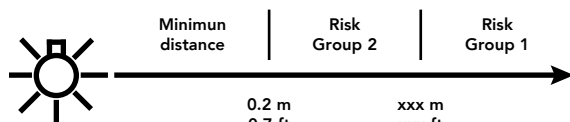
Fotobiologische veiligheid*

- Dit apparaat zendt potentieel gevaarlijke optische straling uit en wordt geïdentificeerd in de categorie van risicogroep 2 volgens EN 62471.



Kijk niet in de werkende lichtbron*

- Kijk tijdens gebruik niet rechtstreeks in de LED-bron. Het kan schadelijk zijn voor ogen en huid.
- Wees tijdens installatie, bediening en onderhoud erop voorbereid dat het armatuur oplicht en plotseling beweegt wanneer deze op de stroom is aangesloten.
- Het apparaat moet zo worden geplaatst dat u niet langdurig in de armatuur hoeft te kijken op een afstand van minder dan xxx m.*



*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.



Afvoeren

- Dit product wordt geleverd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19 / EU - Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Om het milieu te sparen, dient u dit product aan het einde van zijn levensduur af te voeren/te recyclen in overeenstemming met de lokale regelgeving.



Het product bevat een lithium-ionaccu.*

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het afval.
- Zorg ervoor dat u afval weggooit in overeenstemming met uw lokale verordeningen en/of voorschriften, om vervuiling van het milieu te voorkomen!
- De verpakking is recyclebaar en kan worden afgevoerd.



De producten waarnaar deze handleiding verwijst, voldoen aan:

- 2014/35 / EU - Veiligheid van elektrische apparatuur geleverd op laagspanning (LVD).
- 2014/30 / EU - Elektromagnetische compatibiliteit (EMC).
- 2011/65 / EU - Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS).
- 2014/53 / EU - Richtlijn radioapparatuur (RED).*

*CONTROLEER OF UW PRODUCT ONTWERPEN IS MET DIE FUNCTIE/SPECIFICATIE.

شكرًا لاختيارك PROLIGHTS .

يرجى ملاحظة أن كل منتجات PROLIGHTS مصممة في إيطاليا لتلبية متطلبات المتخصصين بالجودة والأداء وقد صُممت وصُنعت للاستخدام والتطبيق كما هو موضح في هذه الوثيقة.

أي استخدام آخر، إذا لم يُذكر صراحةً، قد يُضّر بحالة/ التشغيل الجيد للمنتج و/ أو قد يصبح مصدرًا للخطر.

هذا المنتج مخصص للاستخدام المهني. لذلك، يخضع الاستخدام التجاري لهذه المعدات للقواعد واللوائح الوطنية المعمول بها على التوالي لمنع الحوادث.

الميزات والمواصفات والمظهر عرضة للتغيير دون إشعار. Music & Lights S.r.l. وجميع الشركات التابعة تخلي مسؤوليتها عن أي إصابة، أو ضرر، أو خسارة مباشرة أو غير مباشرة أو خسارة متتية أو اقتصادية أو أي خسارة أخرى ناجمة عن استخدام المعلومات الواردة في هذا المستند أو عدم القدرة على استخدامها أو الاعتماد عليها.

يمكن تحميل دليل المستخدم للمنتج من موقع الويب www.prolights.it، أو يمكن الاستفسار من موزعي PROLIGHTS الرسميين في منطقتكم (https://www.prolights.it/sales_network.html)

عند مسح رمز QR أدناه، ستصل إلى منطقة التنزيل في صفحة المنتج، حيث يمكنك العثور على مجموعة واسعة من الوثائق الفنية التي يتم تحديثها دائمًا: المواصفات ودليل المستخدم والرسومات الفنية والقياسات الضوئية والشخصيات وتحديثات البرامج الثابتة.



إن شعار PROLIGHTS وأسماء PROLIGHTS وجميع العلامات التجارية الأخرى في هذا المستند المتعلقة بخدمات PROLIGHTS أو منتجات PROLIGHTS هي علامات تجارية مملوكة أو مرخصة لصالح Music & Lights S.r.l. وشركائها الفرعية والشركات التابعة لها.

PROLIGHTS هي علامة تجارية مسجلة لصالح Music & Lights S.r.l. جميع الحقوق محفوظة. Music & Lights – Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

معلومات السلامة

مقدمة

يحتوي القسم التالي على جميع معلومات السلامة العامة المطبقة على منتجات PROLIGHTS التالية: رؤوس متحركة - أجهزة إضاءة ثابتة - أجهزة إضاءة تعمل بالبطارية - شاشات LED (فيديو)
يشار إلى بعض المعلومات الواردة أدناه بميزات محددة وتم تمييزها بعلامة "*"، تحقق مما إذا كان منتجك يتمتع بهذه الميزة/ المواصفات عن طريق التحقق من مواصفات المنتج ذات الصلة على موقع PROLIGHTS على الويب أو ضمن دليل المستخدم المخصص له.

تحذير!

• يُرجى قراءة التعليمات الواردة في هذا القسم بعناية قبل تثبيت المنتج أو وصله بالطاقة أو تشغيله أو صيانته مع الانتباه للمؤشرات أيضًا للتعامل معه في المستقبل.

• لم تُصمم هذه الوحدة للاستخدام المنزلي، بل للتطبيقات المهنية فقط.

الحماية والتحذير من الصدمات الكهربائية

- يُرجى عدم إزالة أي غطاء من المنتج، مع فصل المنتج دائمًا عن طاقة AC قبل الصيانة.
- تأكد من أن الجهاز مؤرض كهربائيًا (تأريض). واستخدم فقط مصدر طاقة AC متوافق مع قوانين البناء المحلية والرموز الكهربائية مع وجود حماية من الحمل الزائد وخطل التأريض.
- قبل استخدام الجهاز، تأكد من أن جميع معدات وكابلات توزيع الطاقة بحالة ممتازة ومُصنفة وفقًا للمتطلبات الحالية لجميع الأجهزة المتصلة.
- أفضل الجهاز عن الطاقة فورًا إذا كان قابس الطاقة أو أي مانع تسرب أو غطاء أو كبل أو مكونات أخرى تالفة أو معيبة أو مشوهة أو تُظهر علامات ارتفاع درجة الحرارة.
- يُرجى إحالة أية عملية خدمة غير مذكورة في هذا الدليل إلى فريق PROLIGHTS Service أو مركز PROLIGHTS Service معتمد

توصيل التيار الكهربائي

- يجب أن يقوم فني تركيب كهربائي مؤهل بالتوصيل إلى التيار الكهربائي.
- استخدم فقط طاقة AC باستطاعة 50-60 Hz 100-240V، يجب أن تكون الوحدة متصلة كهربائيًا بالأرض (مؤرضة).
- اختر المقطع العرضي للكابل وفقًا للحد الأقصى لسحب المنتج للتيار والعدد المحتمل للمنتجات المتصلة بخط الطاقة نفسه.
- يجب أن تكون دائرة توزيع طاقة AC مجهزة بقاطع دائرة التيار المتبقي مع حماية مغناطيسية.
- يُرجى عدم توصيله إلى نظام dimmer؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف المنتج.





Li-ion

*بطارية LI-ION:

يستخدم المنتج بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن. قد تؤدي إساءة استخدام البطارية إلى ارتفاع درجة حرارتها أو تشققها أو إشعالها، وتسبب في إصابة خطيرة. تأكد من اتباع معلومات السلامة المدرجة أدناه:

- يمكن فقط للفنيين المصرح لهم صيانة البطارية
- لا تعرضها للنار أو للحرارة.
- لا تستخدم المنتج أو تعيد شحنه في حالة تلفه.
- تجنب تعريض البطارية للصددمات أو للغمر، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.
- لا تخزن البطارية أبدًا عند نفاذها بالكامل.
- خزّن المنتج في مكان جاف وجيد التهوية وبعيدًا عن أي شيء قابل للاشتعال لضمان ظروف التخزين المثلى للبطارية.
- يُرجى دائمًا إعادة الشحن فورًا عندما تكون طاقة البطارية منخفضة.
- تأكد من الشحن الكامل لجميع الوحدات قبل تخزينها.
- ستفقد البطاريات المشحونة جزئيًا السعة.
- يُرجى إعادة الشحن بالكامل كل 6 أشهر في حال عدم استخدامها.
- لا يجب إعادة شحن المنتج لفترة أطول من اللازم، لأن هذا سيؤثر على سعة البطارية.
- يُرجى فقط شحن البطارية المثبتة في الجهاز باستخدام الشاحن المدمج. لا تستخدم أنواع شواحن أخرى.
- لا تشحن دون مراقبة.
- صُممت البطارية عادة لتدوم 300 دورة تفريغ كاملة عند تشغيلها بشكل صحيح ووفقًا للتعليمات الواردة هنا. وسيراجع وقت تشغيلها إلى 70% حينئذٍ.
- يمكن استبدال البطارية بقطعة غيار أصلية فقط PROLIGHTS.
- يُرجى اتباع القوانين واللوائح المعمول بها لنقل البطاريات وشحنها والتخلص منها. للحصول على تفاصيل حول إعادة تدوير بطاريات الليثيوم وليثيوم فوسفات وليثيوم أيون، يُرجى الاتصال بوكالة إعادة تدوير حكومية أو خدمة التخلص من النفايات بالقرب منك.
- يُرجى شحنها دائمًا وغلافها/ صندوقها مفتوح.
- يوصى بالشحن عند درجة حرارة بين 15°C و 35°C.

التركيب



- تأكد من الحالة الظاهرية الجيدة لجميع الأجزاء المرئية للمنتج قبل استخدامه أو تركيبه.
- تأكد من استقرار نقطة التثبيت قبل وضع الكشاف الضوئي.
- عند تعليق الجهاز فوق مستوى سطح الأرض، يُرجى تأمينه ضد فشل المثبتات الأولية عن طريق توصيل كبل أمان معتمد كتثبيت أمان لوزن الوحدة بنقطة التعليق على الإطار الرئيسي للمنتج. في حالة استخدام كبل أمان، يجب استبداله بكابل جديد.
- يُرجى تثبيت المنتج فقط في أماكن جيدة التهوية.
- بالنسبة للتركيبات الدائمة، تأكد من تثبيت الجهاز بإحكام على سطح حامل بأجهزة مناسبة مقاومة للتآكل.
- للتثبيت المؤقت باستخدام مشابك، تأكد من تدوير القفل و/ أو المسامير المولدة ربع لفة بالكامل وأنها مثبتة بإحكام بكبل أمان مناسب.
- بالنسبة للتركيبات المرتفعة، يُرجى تثبيت الجهاز بكابلات أمان مناسبة، مع الامتنال دائمًا لأبعاد الحمولة ذات الصلة ومعايير الأمان ومتطلباته.

*الحد الأدنى للمسافة عن الأجسام المضينة



- يجب وضع الكشاف الضوئي بحيث تكون الأجسام التي تصطدم بها حزمة الضوء على مسافة لا تقل عن XX. XX متر (XX. XX قدم) عن عدسة جهاز العرض.

درجة حرارة التشغيل المحيطة القصوى (Ta)

- يُرجى عدم تشغيل الجهاز إذا كانت درجة الحرارة المحيطة (Ta) تتجاوز (XX °F) (XX °C).
- لا تتم بتشغيل الوحدة إذا كانت درجة الحرارة المحيطة (Ta) أقل من 20- درجة مئوية (-4 درجة فهرنهايت).

Ta

*تحقق إذا كان منتجك مهمتًا بهذه الميزة / المواصفات

الحماية من الحروق والنار



- يصبح الجزء الخارجي من الجهاز ساخناً أثناء الاستخدام. يُرجى تجنب ملامسة الناس والمواد له.
- تأكد من تدفق الهواء بحرية ودون عوائق حول الجهاز.
- احتفظ بالمواد القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز
- لا تعرّض الزجاج الأمامي لضوء الشمس أو لأي مصدر ضوء قوي آخر من أيّة زاوية. يمكن للعدسات أن تكثّف أشعة الشمس داخل الجهاز، مما يشكّل خطر محتملاً لحريق.
- لا تحاول تجاوز المفاتيح الترموستاتية أو الفاصمات المنصهرة.

*الاستخدام الداخلي



- صُمّم هذا المنتج للاستخدام في البيئات الداخلية والجافة.
- يُرجى عدم استخدامه في البيئات الرطبة أو المبلّلة ولا تعرّض الوحدة للمطر أو الرطوبة.
- لا تستخدم الجهاز مطلقاً في الأماكن المعرضة للاهتزازات أو للصدم.
- تأكد من عدم دخول أيّة سوائل قابلة للاشتعال أو الماء أو أجسام معدنية إلى الجهاز. يؤدي الغبار الزائد والسوائل الضبابية وتراكم الجسيمات إلى تدهور الأداء، مما يسبب ارتفاع درجة حرارة الجهاز وتضرره. لا يغطي ضمان المنتج الأضرار الناجمة عن التنظيف أو الصيانة غير الملائمين.

*الاستخدام الخارجي (المؤقت)

- صنّف هذا المنتج وفقاً لـ IP (Ingress protection) للاستخدام الخارجي المؤقت عند استخدامه وصيانته وفقاً للإرشادات الواردة في هذا المستند.
- لا تستخدم الجهاز مطلقاً في الأماكن المعرضة للاهتزازات أو للصدم.
- تأكد من عدم دخول أيّة سوائل قابلة للاشتعال أو الماء أو أجسام معدنية إلى الجهاز. يؤدي الغبار الزائد والسوائل الضبابية وتراكم الجسيمات إلى تدهور الأداء، مما يسبب ارتفاع درجة حرارة الجهاز وتضرره. لا يغطي ضمان المنتج الأضرار الناجمة عن التنظيف أو الصيانة غير الملائمين.

*الاستخدام الخارجي الدائم

- صنّف هذا المنتج مع IP (Ingress protection) للاستخدام الخارجي الدائم عند استخدامه وصيانته وفقاً للإرشادات الواردة في هذا المستند.
- لا تستخدم الجهاز مطلقاً في الأماكن المعرضة للاهتزازات أو للصدم.
- تأكد من عدم دخول أيّة سوائل قابلة للاشتعال أو الماء أو أجسام معدنية إلى الجهاز. يؤدي الغبار الزائد والسوائل الضبابية وتراكم الجسيمات إلى تدهور الأداء، مما يسبب ارتفاع درجة حرارة الجهاز وتضرره. لا يغطي ضمان المنتج الأضرار الناجمة عن التنظيف أو الصيانة غير الملائمين.

*السلامة البيولوجية الضوئية



- يصدر هذا الجهاز إشعاعاً ضوئياً يحتمل أن يكون خطيراً ومصنفاً في فئة Risk Group 2 وفقاً لـ EN 62471.

درجة حرارة السطح الخارجي

T_c

- قد تصل درجة حرارة سطح الجهاز إلى XX ° C (XX ° F) أثناء التشغيل. تجنب ملامسة الأشخاص والمواد له.

*السلامة البيولوجية الضوئية



- يصدر هذا الجهاز إشعاعاً ضوئياً يحتمل أن يكون خطيراً ومصنفاً في فئة Risk Group 2 وفقاً لـ EN 62471.

*المرسل اللاسلكي



- يحتوي هذا المنتج على مرسل و/ أو مستقبل لاسلكي:
- خرج الطاقة الأقصى: XXX dBm.
- نطاق التردد: XXX MHz.

*تحقق إذا كان منتجك مهمتاً بهذه الميزة / المواصفات

الصيانة



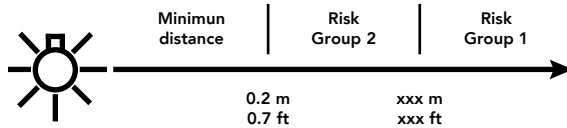
- تحذير! افصل الجهاز عن مصدر تيار AC وانتظر لمدة 10 دقائق على الأقل حتى يبرد قبل العمل عليه.
- لا يُسمح سوى للفنيين المعتمدين من PROLIGHTS أو شركاء الخدمة المعتمدين بفتح الجهاز.
- يمكن للمستخدمين إجراء تنظيف خارجي، باتباع التحذيرات والتعليمات المقدمة، ولكن يجب إحالة أي عملية خدمة غير مذكورة في هذا الدليل إلى فني خدمة مؤهل.
- هام! يؤدي الغبار الزائد والسوائل الضبابية وتراكم الجسيمات إلى تدهور الأداء، مما يسبب ارتفاع درجة حرارة الجهاز وتضرره. لا يغطي ضمان المنتج الأضرار الناجمة عن التنظيف أو الصيانة غير الملائمين.

*السلامة البيولوجية الضوئية

- يصدر هذا الجهاز إشعاعاً ضوئياً يحتمل أن يكون خطيراً ومصنفاً في فئة Risk Group 2 وفقاً لـ EN 62471.

لا تحدّق في مصدر الضوء.

- لا تنظر مباشرة إلى مصدر LED أثناء التشغيل. قد يكون ضاراً للعيون والجلد.
- أثناء التركيب والتشغيل والصيانة، يُرجى الانتباه إلى أن الجهاز قد يضيء ويتحرك فجأة عند توصيله بالطاقة.
- يجب وضع الجهاز بحيث ينتفي احتمال التحديق المطول في وحدة الإنارة على مسافة أقرب من XX m.



التخلص من الجهاز

- يأتي هذا المنتج متوافقاً مع European Directive 2012/19/EU - نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). للحفاظ على البيئة، يرجى التخلص من هذا المنتج/ إعادة تدويره في نهاية عمره وفقاً للوائح المحلية.
- يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم.
- يُرجى عدم رمي الجهاز في القمامة في نهاية عمره.
- تأكد من التخلص من الجهاز وفقاً للبرامج و/ أو اللوائح المحلية، لتجنب تلوث البيئة!
- العبوة قابلة لإعادة التدوير ويمكن التخلص منها.

تتوافق المنتجات التي يشير إليها هذا الدليل مع:

- EU / 2014/35 - سلامة المعدات الكهربائية المزودة بجهد منخفض (LVD).
- EU / 2014/30 - التوافق الكهرومغناطيسي (EMC).
- EU/2011/65 - قيود استخدام مواد خطرة معينة (RoHS).
- EU/2014/53 - اللائحة التوجيهية لمعدات اللاسلكي (RED).

*تحقق إذا كان منتجك مهمتاً بهذه الميزة / المواصفات



PROLIGHTSをお選びいただき、ありがとうございます

すべてのPROLIGHTS製品は、イタリアでプロフェッショナルのための品質とパフォーマンス要件を満たすよう設計され、本書に示されるような使用ならびに用途のために設計、製造されていることに留意ください。

明示的に示されていない使用は、製品の良好な状態/操作を損ない、危険の原因となる可能性があります。

この製品は業務用です。したがって、この機器の商用利用は、それぞれ該当する国の事故防止上の規則ならびに規制の対象となります。

機能、使用、および外観は予告されることなく変更される場合があります。Music & Lights S.r.l. およびすべての関連会社は、本書に含まれている情報の利用、これを利用できないこと、またはこれらに起因するあらゆる傷害、損害、直接的もしくは間接的な損失、結果的もしくは経済的損失、その他の損失に対する責任を負いません。

製品ユーザーマニュアルは、次のウェブサイト www.prolights.it からダウンロードする、または、お住まいの地域の PROLIGHTS 公認販売会社にお問い合わせください (https://www.prolights.it/sales_network.html)。

以下の QR コードをスキャンすると、製品ページのダウンロードエリアにアクセスして、ここからいつでも最新の技術文書一式（仕様、ユーザーマニュアル、技術図面、光度測定、特徴、器具ファームウェアのアップデート）をご利用いただけます。



本書のPROLIGHTS サービス、またはPROLIGHTS 製品に関する PROLIGHTS ロゴ、PROLIGHTS の名前、およびすべてのその他の商標は、Music & Lights S.r.l.、その関連会社、および子会社が所有し、ライセンス付与するものです。

PROLIGHTS は、Music & Lights S.r.l.の登録商標です。無断複製禁止です。Music & Lights - Via Appia km 136, 200; Itri 04020, Italy.

安全情報

はじめに

次のセクションには、次のPROLIGHTS製品に適用される一般的な安全情報が含まれています。

可動ヘッド-静的照明器具-電池式照明器具- LEDスクリーン (ビデオ)

以下に示された情報には、特定の機能を指すものも含まれており、「*」が付いています。PROLIGHTSウェブサイト、または専用のユーザーマニュアルの関連製品仕様をご覧ください。PROLIGHTSウェブサイト、または専用のユーザーマニュアルの関連製品仕様をご覧ください。お使いの製品にその機能/仕様が備えられているかご確認ください。



警告!

製品の取り付け、通電、操作、またはサービスを行う前に、このセクションに記載されている指示を注意深く読み、将来の取り扱いについても表示に従ってください。



このユニットは家庭用ではなく、業務用です。



主電源への接続

- ・ 主電源への接続は、資格のある電気工事業者が行う必要があります。
- ・ AC 電源は、100-240V 50-60 Hzだけを使用し、器具は接地（アース）しなければなりません。
- ・ 製品の最大消費電流と同じ電源ラインに接続されている製品の可能な数に応じて、ケーブルの断面を選択します。
- ・ AC 主電源配電回路には、磁気回路+残留電流遮断機が装備されている必要があります。
- ・ 調光 システムに接続しないでください。製品が破損する恐れがあります。



感電に対する保護と警告

- ・ 製品からカバーを取り外さないでください。保守を行う前に、必ず製品を AC 電源から切り離してください。
- ・ 器具が電氣的に接地されている（アースに接続されている）ことを確認してください。また、地域の建物や電気工事規定に準拠し、過負荷および地絡保護の両方を備えた AC 電源のみを使用してください。
- ・ 器具を使用する前に、すべての配電機器とケーブルが完全な状態であり、接続されているすべてのデバイスの要件に適合していることを確認してください。
- ・ 電源プラグまたはシール、カバー、ケーブル、またはその他のコンポーネントが損傷、欠陥、変形、または過熱の兆候を示している場合は、直ちに器具を電源から切り離してください。
- ・ 修理が完了するまで電源を再び入れないでください。
- ・ この説明書に記載されていない保守作業については、PROLIGHTSサービス チーム、または公認の PROLIGHTS サービスセンターにお問い合わせください。



Li-ion

リチウムイオン 電池*

- ・ この製品は、充電式リチウムイオン電池を使用しています。この電池を誤って使用すると、電池が加熱、破裂、または発火して、重傷を負う可能性があります。以下の安全情報に従ってください：
- ・ 認定された技術者のみ、電池の保守修理ができます。
- ・ 火や熱にさらさないでください。
- ・ 製品が損傷している場合は、使用したり充電したりしないでください。
- ・ ぶついたり、押し込んだりしないでください。火災や爆発の原因となります。
- ・ 完全に消耗した状態でバッテリーを保管しないでください。
- ・ 電池に最適な保管条件を確保するため、風通しの良い、乾燥した場所に保管し、可燃物から離してください。
- ・ 電池の残量が少なくなったら、すぐに充電してください。
- ・ 保管する前に、すべてのユニットを完全に充電してください。
- ・ 部分的に充電されたバッテリーは容量を失います。
- ・ 使用しない場合は、6か月ごとに完全に充電してください。
- ・ 必要以上に充電しないでください。バッテリー容量に影響します。
- ・ 器具に取り付けられたバッテリーは、内蔵充電器でのみ充電してください。サードパーティの充電器は使用しないでください。
- ・ 無人の状態での充電しないでください。
- ・ 電池は通常、適切に操作し、ここに記載されている手順に従って操作すると、完全な放電サイクルで300回持続するように定格されています。それまでに実行時間は70%にまで低下します。
- ・ 電池は、PROLIGHTS純正部品のみ交換できます。
- ・ 電池の輸送、配送、廃棄については、適用法ならびに規則に従ってください。リチウム、リン酸リチウム、リチウムイオン電池のリサイクルの詳細は、政府のリサイクル機関、または廃棄物処理サービスにお問い合わせください。
- ・ 常に、梱包/フライトケースを開いた状態で充電してください。
- ・ 充電は気温が 15° C から 35° C の間で行うことを推奨します。



取り付け

- ・ 使用もしくは取り付け前に、製品のすべての目に見える部品が良好な状態であることを確認してください。
- ・ プロジェクターを配置する前に、固定点が安定していることを確認してください。
- ・ 地面より上に器具を吊り下げる場合には、主要な留め具が不具合を起こさないよう、製品のメインフレームの固定ポイントに器具の重量に安全な留め具として承認されている安全ケーブルを取り付けて固定します。安全ケーブルが作動している場合には、新しいものと交換する必要があります。
- ・ 換気の良い場所のみ製品を設置してください。
- ・ 設置が一時的でない場合、適切な耐食ハードウェアを使用して、器具が負荷に耐える表面にしっかりと固定されていることを確認してください。
- ・ クランプを使用した一時的な設置の場合、1/4回転の留め具やネジを完全に締め、適切な安全ケーブルで固定してください。
- ・ 高所へ取り付けの場合には、器具を適切な安全ケーブルで固定し、常に関連する負荷の大きさ、安全基準、および要件に準拠します。



照射する物体との最短距離*

- ・ プロジェクターは、光線に当たった物体がプロジェクターのレンズから少なくとも*メートル (* フィート) 離れるように配置する必要があります。

T_a

最高使用周囲温度 (T_a)

- ・ 周囲温度 (T_a) が 45° C (113° F) を超えている場合には、器具を操作しないでください。
- ・ 周囲温度 (T_a) が -20° C (-4° F) 未満の場合は、器具を操作しないでください。

*お使いの製品にその機能/仕様が備えられているかご確認ください。



火傷や火災からの保護

- ・使用中、器具の外側が熱くなります。人や物による接触は避けてください。
- ・器具の周囲には、自由な、妨げるものがない空気の流れがあるようにしてください。
- ・可燃物を器具から十分離してください。
- ・フロントのガラスに太陽光や、その他の強い光線をどのような角度からも当てないでください。レンズによって太陽光を器具内で焦点に集まり、火災の危険をもたらす可能性があります。
- ・サーモスタットスイッチまたはヒューズをバイパスしないでください。



屋内での使用*

- ・この製品は、屋内および乾燥した環境で使用するために設計されています。
- ・湿気や湿度の多い環境で使用したり、器具を雨や湿度にさらしたりしないでください。
- ・振動や衝撃のある場所では使用しないでください。
- ・引火性の液体、水、または金属の物体が器具に侵入しないようにしてください。
- ・過度のほこり、煙、および粒子の蓄積は、パフォーマンスを低下させ、過熱を引き起こし、器具を損傷します。不十分なクリーニングまたはメンテナンスによる損傷は、製品保証の対象外です。

IP

屋外での(一時的)使用*

- ・この製品は、本文書に含まれた指示に従って使用ならびに保守された場合、一時的な野外での使用について IP (インGRESSプロテクション) の評価を受けています。
- ・振動や衝撃のある場所では使用しないでください。
- ・引火性の液体、水、または金属の物体が器具に侵入しないようにしてください。
- ・過度のほこり、煙、および粒子の蓄積は、パフォーマンスを低下させ、過熱を引き起こし、器具を損傷します。不十分なクリーニングまたはメンテナンスによる損傷は、製品保証の対象外です。

IP

永久的な屋外での使用*

- ・この製品は、本文書に含まれた指示に従って使用ならびに保守された場合、永久的な野外での使用について IP (インGRESSプロテクション) の評価を受けています。
- ・振動や衝撃のある場所では使用しないでください。
- ・可燃性の液体、水、または金属の物体が器具に侵入しないようにしてください。
- ・過度のほこり、煙、および粒子の蓄積は、パフォーマンスを低下させ、過熱を引き起こし、器具を損傷します。不十分なクリーニングまたはメンテナンスによる損傷は、製品保証の対象外です。



ライトコリメーション光学システム*

- ・この製品には、内部にライトコリメーション光学システムが含まれています。この光学システムが、いかなる強度の光源 (太陽光を含む) をどのような角度からも受けることを避けてください。

T_c

外面の温度

- ・機器の表面は、操作中に最高 70° C (158° F) に達することがあります。人や物との接触を避けてください。



ランプ*

- ・フィッティングは、外部点火器を必要とする高圧ランプを取り付けます。この点火器は機器に取り付けられています。
1. ランプと点火器の製造元が提供する「取扱説明書」をよくお読みください。
 2. ランプが損傷したり熱で変形した場合は、ただちに交換してください。

*お使いの製品にその機能/仕様が備えられているかご確認ください。



ワイヤレスレシーバー*

- ・ この製品には、ワイヤレス受信機および/または送信機が含まれています。
- ・ 最大出力電力： * dBm.
- ・ 周波数帯域： 2.4 GHz.



メンテナンス

- ・ 警告！器具を AC 主電源から切り離し、取り扱う前に少なくとも 10 分間冷却してください。
- ・ PROLIGHTS の公認、または公認サービスパートナーの技術者のみが器具を開くことができます。
- ・ ユーザーは、示されている警告や指示に従って外側をクリーニングすることはできませんが、この説明書に記されていない保守作業は資格のあるサービス技術者に依頼する必要があります。
- ・ 重要！過度のほこり、煙、および粒子の蓄積は、パフォーマンスを低下させ、過熱を引き起こし、器具を損傷します。不十分なクリーニングまたはメンテナンスによる損傷は、製品保証の対象外です。



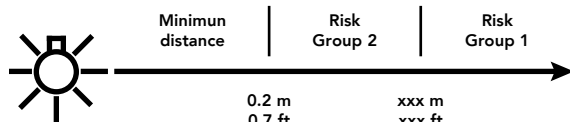
光生物学的安全性*

- ・ このデバイスは、危険な可能性のある光放射を放出します（ EN 62471. に従ってリスクグループ2）。



動作中の光源を見つめないでください*

- ・ 動作中はLEDソースを直接見ないでください。目や皮膚に害を及ぼす可能性があります。
- ・ 設置、操作、メンテナンスの際は、電源に入れた時に照明が急に点灯し、急に動くことに対して心構えをしてください。
- ・ このデバイスは、XX m よりも近い距離で長時間照明器具を見つめるように配置することは予期されていません。*



廃棄

- ・ この製品は、欧州指令2012/19 / EU -電気電子機器廃棄物（WEEE）に準拠して供給されます。環境を守るため、この製品寿命に達した際、現地の規則に従ってこの製品を廃棄/リサイクルしてください。



本製品にはリチウムイオン電池が含まれています。*

- ・ 製品寿命に達した際、このユニットをゴミとして捨てないでください。
- ・ 環境を汚染しないように、お住まいの地域の条例や規制に従って廃棄してください。
- ・ パッケージはリサイクル可能で、廃棄できます。



この説明書が扱う製品は次に準拠しています

- ・ 2014/35/EU - 低電圧で供給される電気機器の安全性（LVD：低電圧指令）。
- ・ 2014/30/EU - 電磁両立性（EMC）。
- ・ 2011/65/EU - 特定有害物質の使用制限（RoHS）。
- ・ 2014/53/EU - 無線機器指令（RED）。

*お使いの製品にその機能/仕様が備えられているかご確認ください。

PROLIGHTS 제품을 선택해 주셔서 감사합니다

모든 PROLIGHTS 제품은 이탈리아에서 전문가용 품질 및 성능 요구 사항을 충족하도록 설계되었으며 본 안전 정보에 소개된 방식으로 사용하고 작동하도록 설계 및 제조되었습니다.

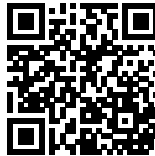
명시적으로 언급되지 않더라도 그 밖의 다른 용도로 제품을 사용할 경우, 제품의 성능 및 작동에 부정적 영향을 미치거나 위험 요소가 될 수 있습니다

본 제품은 전문가용입니다. 따라서 본 장치를 상업적으로 사용할 때는 해당 국가의 사고 예방 규칙 및 규정을 준수해야 합니다.

제품의 특징, 사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다. Music & Lights S.r.l.과 모든 계열사는 본 문서에 포함된 정보를 사용하거나, 사용하지 않거나, 정보에 의존한 데 따라 발생한 신체 부상, 파손, 직간접 손실, 결과적 또는 경제적 피해 또는 기타 모든 피해에 대해 책임지지 않습니다.

제품 사용 설명서는 웹 사이트(www.prolights.it)에서 다운로드하거나, PROLIGHTS 해당 지역의 유통 업체(https://www.prolights.it/sales_network.html) 담당자에게 문의하실 수 있습니다.

아래 QR 코드를 스캔하면 제품 페이지의 다운로드 목록에 액세스할 수 있습니다. 제품 페이지에서는 제품 사양, 사용자 설명서, 기술 도면, 광도계, 특성, 장치 펌웨어 업데이트 등 상시로 업데이트되는 다양한 기술 관련 문서를 찾으실 수 있습니다.



PROLIGHTS 로고, PROLIGHTS 브랜드명 및 PROLIGHTS 서비스 또는 PROLIGHTS 제품과 관련하여 이 문서에 포함된 기타 모든 상표는 Music & Lights S.r.l., 해당 계열사 및 자회사가 소유하거나 라이선스를 부여한 상표입니다.

PROLIGHTS는 Music & Lights S.r.l.의 등록 상표입니다. 모든 판권 및 권리를 소유합니다. Music & Lights - Via Appia km 136,200; Itri 04020, Italy.

안전 정보

소개

다음 섹션에서 소개하는 일반 안전 정보는 다음의 PROLIGHTS 제품에 적용됩니다.

무빙조명- 고정식 조명 장치 - 배터리 작동형 조명 장치 - LED 스크린(비디오)

아래에 나열된 정보 중 특정 기능과 관련이 있는 내용에는 "*"이 표시되어 있습니다. PROLIGHTS 웹 사이트 또는 전용 사용자 설명서의 관련 사양을 참조하여 이용하시는 제품이 해당 기능/사양과 연관되는지 확인하십시오.



경고!

- 제품 설치, 전원 공급, 작동 또는 수리에 앞서 이 섹션의 설명을 주의 깊게 읽으시고, 향후 취급 시에도 지시 사항을 준수하여 주십시오.



이 장치는 일반 가정용이 아닌 전문적인 용도로만 사용됩니다.



전원 공급 장치에 연결

- 주 전원 공급 장치에 연결하는 작업은 자격을 갖춘 전기 설치 전문가가 수행해야 합니다.
- 100-240V 50-60Hz의 AC 제품만 사용하셔야 하며, 장치는 전기적으로 접지되어야 합니다.
- 본 제품 및 동일한 전력선에 연결 가능한 제품 수까지 고려한 최대 전력 소비량에 맞춰 케이블 사이즈(케이블 단면적)를 선택하십시오.
- AC 주전원 분배 회로에는 자기+ 잔류 전류 회로 차단기 보호 장치가 장착되어야 합니다.
- 제품이 손상될 수 있으니 장치를 조도 조절 시스템에 연결하지 마십시오.



감전 방지 및 경고

- 제품에서 덮개를 분리하지 마시고, 제품을 수리하기 전에는 항상 AC 전원 스위치를 뽑으십시오.
- 장치가 전기적으로 접지되어 있는지 확인하십시오. 또한 현지 건물 및 전기 규정을 준수하며, 과부하 및 접지 결함(지락) 보호 기능이 있는 AC 전원만 사용하십시오.
- 장치를 사용하기 전에 모든 배전 장비 및 케이블이 완벽한 상태이고 모든 연결 장치의 소요 전류 요구 사항에 맞는 지 확인하십시오.
- 전원 플러그나 밀봉용 실, 커버, 케이블 또는 기타 구성 요소가 손상되거나 결함이 있거나 변형되거나 과열 징후가 있는 경우 즉시 장치를 전원에서 분리하십시오.
- 수리가 완료될 때까지 전원을 다시 공급하지 마십시오.
- 이 설명서에 설명되어 있지 않은 수리 작업은 PROLIGHTS 서비스팀 또는 공인받은 PROLIGHTS 서비스 센터로 문의하십시오.



Li-ion

리튬 이온 배터리*

- 리튬 이온 배터리:
- 충전식 리튬 이온 배터리가 제품에 장착되어 있습니다. 배터리를 오염할 경우, 배터리가 발열, 과열 또는 발화되어 중상을 입을 수 있으니, 반드시 아래 나열된 안전 정보를 준수하십시오.
- 공인된 기술자만 본 배터리를 수리할 수 있습니다.
- 불이나 고온에 노출하지 마십시오.
- 손상된 제품을 사용하거나 재충전하지 마십시오.
- 부딪치거나 떨어뜨리지 마십시오. 화재나 폭발의 위험이 있습니다.
- 완전히 방전된 상태에서 배터리를 보관하지 마십시오.
- 배터리 보관에 최적의 환경 조건을 조성하기 위해 제품을 통풍이 잘되는 건조한 장소에 보관하고 인화성 물체는 가까이 두지 마십시오.
- 배터리 잔량이 낮으면 항상 즉시 재충전하십시오.
- 장기간 제품을 보관할 경우, 모든 장치를 완전히 충전하십시오.
- 부분적으로 충전할 경우, 배터리의 성능이 줄어듭니다.
- 장기간 제품을 사용하지 않을 경우 6개월마다 완충하십시오.
- 배터리 성능에 영향을 미칠 수 있으니 필요 시간 이상으로 제품을 충전하지 마십시오.
- 장치에 장착된 배터리만 내장 충전기로 충전하십시오. 타사 충전기를 사용하지 마십시오.
- 배터리를 충전기에 꽂아둔 채로 그대로 방치하지 마십시오.
- 본 지침의 설명대로 적절하게 사용할 경우, 일반적으로 완충 300회의 충전 주기를 배터리 수명으로 보며, 이때가 되면 배터리 작동시간이 70%까지 줄어듭니다.
- 배터리는 PROLIGHTS 순정 예비 부품으로만 교체할 수 있습니다.
- 배터리 운송, 배송 및 폐기와 관련해서는 관련 법률 및 규정을 따르십시오. 리튬, 인산 리튬, 리튬 이온 배터리 재활용에 대한 자세한 내용은 정부의 재활용 담당기관 또는 폐기물 처리 서비스에 문의하십시오.
- 항상 케이스/플라이트 케이스를 연 상태에서 충전하십시오.
- 15~35°C 사이의 온도에서 충전하는 것을 권장해 드립니다.



설치

- 제품을 사용하거나 설치하기 전에 맨눈으로 제품의 모든 부분을 확인하고 이상이 없는지 꼼꼼히 확인하십시오.
- 프로젝터의 위치를 잡기 전에 장치가 안정적으로 부착되었는지 확인하십시오.
- 본 조명 장치를 공중에 달 때는, 기본 연결 장치가 문제가 생기더라도 장치가 떨어지지 않도록 안전 케이블(장치 무게에 적합한 안전 부착 장치로 승인된 케이블)을 제품 메인 프레임의 부착 지점에 단단히 고정하십시오. 사용한 안전 케이블은 새 케이블로 교체해야 합니다.
- 반드시 통풍이 잘되는 장소에 제품을 설치하십시오.
- 임시 설치가 아닌 경우에는 적절한 내식성 하드웨어를 사용하여 조명 장치가 하중을 지지하는 표면에 단단히 고정되도록 하십시오.
- 클램프를 사용한 임시 설치의 경우, 1/4 회전 패스너 및/또는 나사가 완전히 돌아가고 적합한 안전 케이블로 단단하게 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 높은 곳에 설치할 경우, 적절한 안전 케이블로 장치를 단단히 고정하고 항상 하중 면적, 안전 표준, 요구 사항을 준수하십시오.



광원과의 최소 거리*

- 광선에 닿는 물체가 프로젝터 렌즈에서 최소 *m(*피트) 이상 떨어지도록 프로젝터를 배치해야 합니다.

Ta

허용 주위 온도(Ta)

- 주위 온도(Ta)가 45°C(113°F)를 초과할 경우 본 장치를 작동하지 마십시오.
- 주변 온도 (Ta)가 -20 °C (-4 °F) 미만인 경우 고정 장치를 작동하지 마십시오.

*PROLIGHTS 웹 사이트 또는 전용 사용자 설명서의 관련 사양을 참조하여 이용하시는 제품이 해당 기능/사양과 연관되는지 확인하십시오.

**화상 및 화재 방지**

- 장치 사용 중에는 장치 표면이 뜨거워집니다. 뜨거운 장치 표면을 만지지 말아야 하며, 다른 재료 역시 닿지 않도록 하십시오.
- 장치 주변에 막힌 곳이 없어 통풍이 잘되는지 확인하십시오.
- 가연성 물질을 장치 가까이 두지 마십시오.
- 전면 유리는 어떤 각도로도 직사광선 및 기타 강한 광원에 노출하지 마십시오. 렌즈가 태양 광선을 조명기 내부로 집중시키며 화재가 발생할 위험이 있습니다.
- 자동 온도 조절 스위치나 퓨즈를 우회하도록 조작하지 마십시오.

**실내 사용***

- 이 제품은 건조한 실내에서 사용되도록 설계되었습니다.
- 물에 젖거나 습한 환경에서 사용하지 마시고 비나 습기에 기기를 노출시키지 마십시오.
- 진동이 심하거나 표면이 울퉁불퉁한 장소에서는 절대로 장치를 사용하지 마십시오.
- 가연성 액체, 물 또는 금속 물체가 장치에 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 먼지, 때, 연무기용 포그액 등이 과도하게 쌓이면 성능이 저하되고 과열되어 장치가 손상되기 쉽습니다. 부적절한 청소 또는 유지 관리로 인한 장치 손상에는 제품 보증이 적용되지 않습니다.

IP**실외 (임시) 사용***

- 본 제품은 본 문서의 지침에 따라 사용 및 수리할 경우, 임시로 실외에서 사용할 수 있음을 의미하는 IP(방진 방수) 등급을 획득했습니다.
- 진동이 심하거나 표면이 울퉁불퉁한 장소에서는 절대로 기기를 사용하지 마십시오.
- 가연성 액체, 물 또는 금속 물체가 장치에 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 먼지, 때, 연무기용 포그액 등이 과도하게 쌓이면 성능이 저하되고 과열되어 장치가 손상되기 쉽습니다. 부적절한 청소 또는 유지 관리로 인한 장치 손상에는 제품 보증이 적용되지 않습니다.

IP**실외 영구 사용***

- 본 제품은 본 문서의 지침에 따라 사용 및 수리 시 영구적으로 실외에서 사용할 수 있는 IP(방진방수) 등급을 획득했습니다.
- 진동이 심하거나 표면이 울퉁불퉁한 장소에서는 절대로 장치를 사용하지 마십시오.
- 가연성 액체, 물 또는 금속 물체가 장치 내부에 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 먼지, 때, 연무기용 포그액 등이 과도하게 쌓이면 성능이 저하되고 과열되어 장치가 손상되기 쉽습니다. 부적절한 청소 또는 유지 관리로 인한 장치 손상에는 제품 보증이 적용되지 않습니다.

**조명 시준 측량 광학 시스템***

- 제품 내부에는 조명 시준 측량 광학 시스템이 장착되어 있습니다. 이 광학 시스템을 어떤 각도에서든 햇빛을 포함한 강한 광원에 노출시키지 마십시오.

T_c**외부 표면 온도**

- 작동 중에 장치 표면 온도가 최대 70°C(158°F)까지 도달할 수 있습니다. 뜨거운 표면을 만지지 말아야 하며, 다른 재료 역시 닿지 않도록 하십시오.

**램프***

본 장치에는 외부 점화기를 필요로 하는 고압 램프가 장착되어 있습니다. 이 점화기는 기기에 부착됩니다.

1. 램프 및 점화기 제조업체가 제공한 "작동 지침"을 주의해서 읽으십시오.
2. 램프가 손상되거나 열에 의해 변형될 경우, 즉시 램프를 교체하십시오.

**라디오 수신기 ***

이 제품에는 무선 수신기 및 / 또는 송신기가 포함되어 있습니다.

- 최대 출력 전력: * dBm.
- 주파수 대역: 2.4 GHz

*PROLIGHTS 웹사이트 또는 전용 사용자 설명서의 관련 사양을 참조하여 이용하시는 제품이 해당 기능/사양과 연관되는지 확인하십시오.



유지관리

- 경고! 장치를 취급하기 전에는 몇 분간 AC 주전원을 분리하고 최소 10분간 열이 식도록 두십시오.
- PROLIGHTS의 승인을 받은 기술자나 공인된 서비스 파트너만 본 조명 장치를 열 수 있습니다.
- 제공된 경고 및 지침에 따라 사용자가 장치 외부는 청소할 수 있지만 이 설명서에서 기술되지 않은 모든 수리 작업은 자격을 갖춘 서비스 기술자에게 문의해야 합니다.
- 중요! 먼지, 때, 연무기용 포그액 등이 과도하게 쌓이면 성능이 저하되고 과열되어 장치가 손상되기 쉽습니다. 부적절한 청소 또는 유지 관리로 인한 장치 손상에는 제품 보증이 적용되지 않습니다.



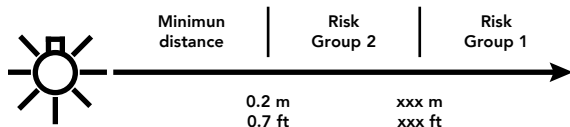
광생물학적 안전성*

- 이 장치는 EN 62471에 따른 위험 그룹 2에 해당하며 잠재적으로 위협할 수 있는 광학 방사선을 방출합니다.



작동 중인 광원 응시 금지*

- 작동 중에는 LED 광원을 직접 응시하지 마십시오. 눈과 피부에 자극을 줄 수 있습니다.
- 설치, 작동 및 유지 보수 작업 도중에는 전원이 연결되면서 조명이 들어오고 장치가 갑자기 움직일 수 있는 상황에 대비하십시오.
- *m 미만의 거리에서 사람들이 오랜 시간 광원을 직접적으로 바라보게 되는 위치에 본 장치를 설치하지 마십시오.*



폐기

- 이 제품은 폐전기전자제품 회수 및 재활용 지침(- Directive 2012/19/EU: WEEE)을 준수하는 방식으로 공급됩니다. 환경 보존을 위해 수명이 다한 장치는 현지 규정에 따라 폐기/재활용하십시오.



이 제품에는 리튬 이온 배터리가 포함되어 있습니다.*

- 수명이 다한 제품을 쓰레기통에 버리지 마십시오.
- 환경 오염을 방지하도록 현지 법령 및/또는 규정에 따라 폐기하십시오!
- 포장은 재활용 가능하며 폐기할 수 있습니다.



이 설명서에서 언급한 제품은 다음을 준수합니다.

- 2014/35/EU - 전자제품 안전성과 관련된 저전압 지침(LVD).
- 2014/30/EU - 전자기 호환성(EMC).
- 2011/65/EU - 전자제품 내 특정 유해물질에 대한 사용 제한 지침(RoHS).
- 2014/53/EU - 무선 장비 지침(RED).*

*PROLIGHTS 웹 사이트 또는 전용 사용자 설명서의 관련 사양을 참조하여 이용하시는 제품이 해당 기능/사양과 연관되는지 확인하십시오.



PROLIGHTS is a trademark of
MUSIC & LIGHTS S.r.l.
musiclights.it

Via A.Olivetti snc
04026 - Minturno (LT) ITALY
Tel: +39 0771 72190

prolights.it
support@prolights.it